



06

tipps & trends



18

rwt-gewinnspiel

SUPER-SOMMER-ANGEBOT

Sichern Sie sich *jetzt* unser Angebot
Fassadenanstrich mit Lotusan
(Abperleffekt, hochqualitativ)

statt 23,- €/m² jetzt nur **14,⁰⁰** €/m²
inkl. Gerüst, Abstrahlen, An- u. Abfahrt usw.

Auf Ihre Anfrage freut sich Ihr

Malerbetrieb Küntzler

Tel. 0 63 81 / 42 80 226 oder 0151/17 66 28 08

50 Jahre

Amir



Folgende Dienstleistungen und fachmännische Reparaturen sowie Restaurationen bieten wir an:

- ❖ Teppichwäsche / Veredelung kostenlos
- ❖ Ausfransen / Fransen abgetreten
- ❖ Verfärbungen u. Flecken
- ❖ Schäden durch Motten
- ❖ Trittwellen
- ❖ Über 1000 Orientteppiche auf Lager • Jubiläumspreise
- ❖ Brandschäden
- ❖ Risse
- ❖ Abnutzungen, Abrieb
- ❖ Kantenschäden
- ❖ Löcher
- ❖ Wasserschaden

**kostenloser
Hol- und
Bringservice
in der ganzen
Südwestpfalz**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr,
Sa. von 10.00 - 14.00 Uhr - oder nach Vereinbarung

Bitscher Str. 1, im alten Saalbau • 66955 Pirmasens
Parken im Hof • Tel. 0 63 31 / 7 25 67 20
www.amirteppiche.com

CENTRAL-GARAGE JUNG

Bahnhofstr. 46, 66953 Pirmasens
www.central-garage-jung.de



Verkauf von Volkswagen Neuwagen
Vermittlung Audi Neuwagen
Gebrauchtwagen vieler Fabrikate
Service für Volkswagen und Audi
Teile & Zubehör für Volkswagen und Audi



Malermeister- & Spanndecken- Fachbetrieb

UNIKAT



MALERMEISTERBETRIEB STEFAN EBELSHÄUSER

- Spanndecken
- Wandgestaltungen
- Fassadengestaltungen
- Bodenverlegearbeiten

Tel. 0 63 31-14 12 91 - www.unikat-ps.de

PhysioTherapie Frederik Mack

Marie-Curie-Straße 13
PS - Husterhöhe
Tel. & Fax 63076
physiotherapie-mack@t-online.de

- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Schroth-Therapie
- Bobath-Konzept
- Vojta-Therapie
- PNF
- Osteopathie

Haus- und Heimbefuche möglich
kostenlose Parkplätze direkt vorm Gebäude

KERSTIN WEISHAAR Rechtsanwältin

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884
E-Mail: kw@rechtsanwaeltin-weishaar.de
www.rechtsanwaeltin-weishaar.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08.30-12.00 & 14.00-17.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung

autobund

Ständig über 700 Fahrzeuge abrufbar
www.autobund.de/bold

J. Bold Automobile

Hauptstr. 235 • 66976 Rodalben • Tel. 06331/2314-0

FSE

Computer
Netzwerke
Hard- & Software



Einsteiger 1

- Intel Pentium mit 3,0GHz
- Mainboard mit Sound/Grafik/LAN
- 4 GByte Arbeitsspeicher
- Festplatte 500 GByte
- DVD-RW-Laufwerk
- Miditower-Gehäuse
- Netzteil 420W
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Mittelklasse 2

- Intel Core i3 3.5 GHz
- Mainboard ASUS H87M-PLUS
- 4 GB Arbeitsspeicher
- Grafikkarte GeForce GT 630, 2 Gbyte
- Festplatte 500 Gbyte
- DVD-RW-Laufwerk
- Miditower-Gehäuse
- Netzteil 420W
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Power PC 3

- Intel Core i7 4770K 3.5 GHz
- Mainboard ASUS Z87-K
- 16 GB Arbeitsspeicher DDR3-1866 Crucial
- Grafikkarte 4GB ASUS Radeon R9270X
- 1. Festplatte 120GB SSD SATA3
- 2. Festplatte 3TB SATA3, 64 MB Cache
- DVD-RW-Laufwerk
- Gehäuse COOLERMMASTER
- Netzteil XFX 550W Core Edition
- Wahlweise Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit oder Windows 8.1

Kein Support mehr
für Windows XP
ab dem 8. April 2014.

Jetzt
wechseln!

Was bedeutet das Support-Ende für Sie?

Das Support-Ende bedeutet, dass Sie jetzt aktiv werden sollten: Seit dem **08. April 2014** erhalten Sie weder für Windows XP noch für Office 2003 Sicherheitsupdates, Hotfixes, kostenlosen oder bezahlten Support sowie technische Ressourcen. Wenn Sie nach diesem Zeitpunkt weiterhin Windows XP und Office 2003 nutzen, können daraus ernstzunehmende Gefahren für Sie resultieren:

- Sicherheitsrisiken
- Kein Ansprechpartner
- Softwareprobleme
- Ausfälle

Abb. ähnlich

499,- €

599,- €

1.699,- €



UNSER SERVICE

Keine Möglichkeit den PC vorbei zu bringen?

Wir holen den PC bei Ihnen ab.

15,- € Pauschale für
VG Waldfishbach • VG Rodalben • PS-Land

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ DSL/Netzwerk - Installation
- ✓ und mehr...

Reparaturen
aller Marken

Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens Tel. • 0 63 31 - 50 95 20

Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr • Samstags 10-14 Uhr

www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

IHR
EDV
PARTNER

SOMMER AKTION

Klima-Check: 14,90 Euro*

Klima-Wartung inkl. Material: 99,00 Euro*

*Alle Preise inkl. 19% MwSt. Gültig für alle Fabrikate!

RENAULT
BESCHLEUNIGT DIE
BEGEISTERUNG

0 ZINSEN
ANZAHLUNG*
GARANTIE**
4 WARTUNG



RENAULT CLIO EXPRESSION KLANG & KLIMA
1.2 16V 75

ab **165,16,-** € mtl.

Fahrzeugpreis*** 14.300,- € inkl. relax Paket im Wert von 1.120,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- €, Nettodarlehensbetrag 14.300,- €. 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 165,16,- € und eine Schlussrate: 6.537,48,- €), Gesamtlaufleistung 40000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 14.300,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 14.300,- €.

Finanzierungsangebote für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss.



RENAULT CAPTUR EXPRESSION KLANG & KLIMA
ENERGY TCE 90 START & STOP ECO²

ab **170,66,-** € mtl.

Fahrzeugpreis*** 15.990,- € inkl. relax Paket im Wert von 1.200,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- €, Nettodarlehensbetrag 15.990,- €. 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 170,66,- € und eine Schlussrate: 7.977,76,- €), Gesamtlaufleistung 40000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 15.990,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 15.990,- €.



RENAULT MÉGANE GRANDTOUR PARIS DELUXE
1.6 16V 110

ab **223,32,-** € mtl.

Fahrzeugpreis*** 19.990,- € inkl. relax Paket im Wert von 1.300,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- €, Nettodarlehensbetrag 19.990,- €. 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 223,32,- € und eine Schlussrate: 9.493,92,- €), Gesamtlaufleistung 40000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 19.990,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 19.990,- €.



RENAULT SCÉNIC PARIS
1.6 16V 110

ab **224,97,-** € mtl.

Fahrzeugpreis*** 19.990,- € inkl. relax Paket im Wert von 1.300,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 0,- €, Nettodarlehensbetrag 19.990,- €. 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 224,97,- € und eine Schlussrate: 9.416,48,- €), Gesamtlaufleistung 40000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 19.990,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 19.990,- €.

JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN UNTER 06331-23230.

Renault Clio 1.2 16V 75: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 7,0; außerorts 4,7; kombiniert 5,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 127 g/km. Renault Captur ENERGY Tce 90 Start & Stop eco²: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,0; außerorts 6,0; kombiniert 5,0; CO₂-Emissionen kombiniert: 114 g/km. Renault Mégane Grandtour 1.6 16V 110: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,9; CO₂-Emissionen kombiniert: 159 g/km. Renault Scénic 1.6 16V 110: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 10,1; außerorts 5,9; kombiniert 7,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 174 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS WINNWA
kompetenz verbindet

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG

Schillerstr. 11 • 66976 Rodalben • Tel.: 06331-23230 • www.autohaus-winnwa.de



*Angebot gültig bis 31.08.2014 für Renault Clio, Clio Grandtour, Captur und alle Paris Sondermodelle, ausgenommen Twingo Paris. **Enthalten sind ein Renault Plus Garantie PLUS Vertrag (Anschlussgarantie inkl. Mobilitätsgarantie) sowie alle Kosten der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten für die Vertragsdauer (48 Monate bzw. 40.000 km ab Erstzulassung gemäß Vertragsbedingungen). ***Abbildungen zeigen Renault Clio Luxe mit Sonderausstattung, Renault Captur Luxe mit Sonderausstattung, Renault Mégane Grandtour Paris mit Deluxe-Paket und Sonderausstattung und Renault Scénic Paris mit Deluxe-Paket und Sonderausstattung.

PLUB-Freibad - „Open-Air-Badespaß“ gestartet

Das PLUB-Freibad öffnete am Samstag, 17. Mai 2014, seine Pforten. Zeitgleich startete Kombibad-Saison, d.h. ganztägiger Eintritt in Hallenbad und Freibad zum sensationellen Kombipreis. Besonders günstiger Badespaß hat der Besucher mit der Saisonkarte „Kombi 50“. Hier gibt es 50 Eintrittstickets zum Sparpreis von 150,- Euro bzw. 95,- Euro für Kinder und Jugendliche.

Auch im Jahr 2014 werden die Öffnungszeiten für das Freibad durchgängig bei 8:00 Uhr liegen. Bei schlechter Wetterlage kann es vorkommen, dass das Freibad tagsüber früher schließt (Badegäste nutzen in diesem Fall bitte bis zum Ende der Badezeit das Hallenbad).

Es finden wie jedes Jahr mehrere Veranstaltungen statt. Los geht es am So, 15. Juni 2014, mit dem Team-Triathlon. Wer nicht selbst teilnimmt, ist herzlich willkommen zum Anfeuern der Teilnehmer. Spiel und Spaß für alle gibt es dann am So, 13. Juli 2014, denn dann findet das Sommerfest im Freibad statt. Von 12:00 bis 17:00 Uhr heißt es wieder: Spiel, Spaß und Animation bei guter Musik im Freibad. Bei schlechtem Wetter findet das Spektakel im Hallenbad statt.

**Hinweis für
Mehrfachkartenbesitzer:
Schneller rein ins Bad - keine
Wartezeiten an der Kasse**

Besitzer von Mehrfachkarten müssen sich nicht an der Kasse anstellen, man kann auch bequem und schnell den Seiteneingang benutzen. OHNE Kassenstopp kann mit den Karten einfach direkt ans Eintrittsterminal (Drehkreuz) durchgegangen werden.

**Sauna und Hallenbad wegen
Wartungsarbeiten geschlossen**

Während der Revisionszeit vom 14. bis 29. Juli 2014 bleibt das Hallenbad – die

Sauna bis 3. August 2014 geschlossen. Die Praxis für Physiotherapie Stipp ist vom 21. bis 26. Juli 2014 wegen Betriebsferien geschlossen. Die gewohnten Veranstaltungen in der Sauna pausieren während der Freibadsaison und beginnen wieder im Herbst 2014. Nähere Informationen und Veranstaltungstermine werden vorab veröffentlicht.

**Vergünstigte Eintrittspreise
während der Hallenbad-
Revisionsarbeiten**

Vom 14. bis einschließlich 29. Juli 2014 gelten im Freibad vergünstigte Preise: 3,- Euro Erwachsene/2,- Euro Jugendliche (unter 16 Jahren).

Besonderheiten in der Sauna

Mit Beginn der Sommersaison 2014 bleibt die Sauna betriebsbedingt montags und dienstags geschlossen. Geöffnet ist Mi bis Sa von 9:00 bis 21:00 Uhr sowie So von 8:00 bis 20:00 Uhr, jeweils mit stündlichem Aufguss in der Gemein-

schaftssauna. Zu allen Saunaöffnungszeiten findet parallel die Single-Sauna (Damen / Herren) statt, jedoch ohne Aufgüsse. Es gibt keine festen Klangschalenaufguss-Termine. Sofern gewünscht, kann für Gruppen ab 4 Personen nach Voranmeldung einen Klangschalenaufguss gemacht werden, sofern Personal mit entsprechenden Kenntnissen im Dienst ist. Zwecks Anmeldung einfach das Saunapersonal ansprechen! Hintergrund der Änderung: Auf vielfachen Besucherswunsch sollte die Sauna auch im Sommer wochentags vormittags zur Verfügung stehen. Im vergangenen Jahr öffnete die Sauna über den Sommer wochentags erst um 15:00 Uhr. Die Auswertung einer Gästebefragung sowie Besucherzählungen in der Sauna ergaben, dass Mo und Di die schwächsten Saunatage sind. Aus wirtschaftlichen Gründen hat sich das PLUB dazu entschlossen, an diesen beiden Tagen die Sauna (nur über den Sommer) geschlossen zu halten und dafür mittwochs bis sonntags die Öffnungszeit 9:00 bzw. 8:00 Uhr beizubehalten.

**Aktuelle Infos auch auf der neuen
PLUB-Homepage unter www.plub.de**

CARAT4LIFE
Fitness einfach günstig
ab **19,90** Kurse incl.
Jetzt NEU:
ZUMBA und Bokwa
Eisenbahnstr. 9
66976 Rodalben
Tel. 0 63 31-21 65 21
info@carat4life.de
www.carat4life.de

Abwechslungsreich wie nie zuvor -
Der neue Kursbereich des Sportstudios Carat4Life!
Besucht uns an unserem Event-Wochenende
vom 13. Juni - 15. Juni 2014.
Nähere Infos auf Seite 11!

Sommerholiday
Freibad geöffnet!
Spaß im PLUB - nur mit Dir!
Pirmasenser Luft- und Bodepark PLUB GmbH
Lemberger Str. 41 - 66955 Pirmasens - Tel. 06331 7250 0 - www.plub.de

Liebe Leser!

Der Sommer kommt, astronomisch, meteorologisch oder phänologisch (lerne: nach dem Entwicklungsstand der Pflanzen). In Etappen zwar, im April und Mai hat er schon mal vorbeigeschaut, im Juni jetzt startet er etwas verhalten, obwohl er meteorologisch am 1. Juni auf der Matte stand. Astrologisch gesehen lässt er sich eh noch Zeit bis zum 21. Juni. Doch man muss sich einfach fest auf den Sommer einstellen, dann kommt er auch. Mit solch positiver Gestimmtheit haben viele die im Juni kommenden Feste geplant, wie das nun vor der Tür stehende weitbekannte Kienholzfest in Münchweiler oder den Radelspaß im Wallhalbtal, das dann bekanntermaßen komplett autofrei beradelt werden kann.

Die Freibäder haben auch ihre Tore und Becken geöffnet, aber in diesem Juni ist ja ein Gutteil der Menschheit ganz stark fokussiert: Die Fußball-WM startet Mitte Monat und dann wird gekuckt und gefeiert, bis die Lederschwarte kracht. Man darf gespannt sein, wie viele Fußballfans das Gemeinschaftserlebnis suchen, vor den (mal mehr, mal minder) Großmonitoren in den Kneipen und Lokalen. Würden doch die fetten TV-Geräte-Oschis immer günstiger und lassen auch zuhause mit ein paar Freunden Feier-Atmosphäre aufkommen. Dann bleibt nur noch, unserer Mannschaft alle Daumen Deutschlands zu drücken – und sich auf einen wunderbaren Monat Juni zu freuen.

Ihr Team vom RWT Magazin.

Zu verkaufen

Wochenendgrundstück mit Wochenendhaus auf dem Klinkenberg in Rodalben.

- Ca. 1000m²
- alles genehmigt
- schön gelegen
- Kanalgrube,
- Strom,
- Wasseranschluß

Verhandlungsbasis

60000 €

zu erfragen beim Verlag unter info@rwt-magazin.de oder RWT Magazin, Hauptstraße 167, 66976 Rodalben

GRUPPENREISE

NAMIBIA – Land der unendlichen Weite

Begleitet vom Namibia-Spezialisten
Roland Müller (vom City-Reisebüro)

**Vom 13.11. – 27.11.14
ab Frankfurt mit CONDOR**

- * 14 Übernachtungen in ausgesuchten Lodges
- * Halbpension 12 x
- * Busanreise nach Frankfurt ab Pirmasens (zubuchbar)
- * schönste Route durch NAMIBIA

Im Doppelzimmer pro Person 3.365,--€

City-Reisebüro PIRMASENS
Hauptstr. 14 und 16 / Inge-Lore Rose 06331 517112
Bitscher Str. 85 / Roland Müller 06331 24090



WIR SIND BEIM FÜR-DIE-ENKEL-VERSORGER.

Was wünschen Sie sich für Ihre Kinder und Enkelkinder? Sicherlich vor allem Gesundheit und Glück. Und weil es dafür auch eine intakte Umwelt braucht, machen wir uns schon seit Jahren für eine Energieversorgung stark, die unsere Ressourcen schont und den Klimawandel aufhält. Schließlich sitzen wir alle im selben Boot, wenn es darum geht, dass unsere Welt für nachfolgende Generationen erhalten bleibt. Mehr über unser Engagement für Klima, Umwelt und Zukunft: www.pfalzwerke.de



Gute Ideen voller Energie.



PFALZWERKE

**Ihr Taxi in der Verbandsgemeinde
Waldfishbach-Burgalben**

Telefon
Taxi Singer (0 63 33) 2 74 31 34
Mobil: 0176 - 2 74 67 288

**Kranken- u. Dialysefahrten
Fahrten zur Strahlentherapie**
Zu allen Krankenkassen zugelassen

35. Kienholzfest in Münchweiler vom 06. bis 08. Juni 2014

Die Gemeindewerke laden von Freitag, 06. Juni bis Pfingstsonntag, 08. Juni zum 35. Kienholzfest in die Dorfmitte ein. Eröffnet wird das Dorffest am Freitag, 06. Juni, um 19 Uhr am Denkmal mit dem Fassanstich. Der Schützenverein verkündet anschließend in seinen Ehrenuniformen mit einem dreimaligen Salut den Start der Festtage. Die Blaskapelle/Musikverein 1924 ergänzt die Eröffnungszereemonie mit schwungvollen Rhythmen.

Im Anschluss daran präsentieren zehn Hobbykünstler ihre gelungenen Werke im Bürgerhaus. Die Kunstausstellung wird mit einem kleinen Sektempfang eröffnet. Drei Tage bieten die Aussteller eine breite Palette ihres künstlerischen Schaffens.

Mit von der Partie beim 35. Dorffest sind wieder zahlreiche Vereine und Gruppen. Die Standbetreiber offerieren auf der Festmeile wieder ein abwechslungsreiches kulinarisches Angebot. Für den Durst ist ebenfalls bestens gesorgt. Der Festbetrieb startet am Pfingstsonntag, um 10 Uhr.

An den drei Festtagen werden die Besucher auch musikalisch bei guter Laune gehalten.

Der Förderverein VFB erfreut die Besucher vor dem Bürgerhaus mit Open-Air-Live-Musik. Am Sonntag findet ab 10 Uhr ein geselliger Frühschoppen mit Blasmusik statt. Am Nachmittag zieht um 14.30 Uhr ein großer Festumzug durch die Ortsstraßen an dem sich auch Vereine die nicht am Kienholzfest mitwirken beteiligen.

Am Freigelände an der Rotensteinhalle ist wieder ein Vergnügungspark aufgebaut

Neben einem Kinderkarussell, einem Autoscooter und einem Pfeilwurfstand gibt es auch einen Süßwarenstand und einen Spielwarenstand. Ein Sicherheitsdienst sorgt erneut für einen friedvollen und reibungslosen Ablauf des Dorffestes. Im Bereich des Festgeländes ist auch ein Toilettenwagen leicht erreichbar.

Jede Stunde kommt in Münchweiler aus Landau und Zweibrücken ein Zug an. Der Fußweg zum Festplatz beträgt ab dem Bahnhof maximal fünf Minuten.

Während des Kienholzfestes sind von Donnerstag, 5. Juni, ab 18 Uhr bis Pfingstmontag, 9. Juni die Haupt- und Hanauerstraße sowie der vordere Teil der Römer- und Prinzregentenstraße für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Tunnel-, Pirminius- und Langenbergstraße. Der Veranstalter weist auch daraufhin, dass die Haltestellen der Saar-Pfalz-Bus GmbH am Hotel Krone, an der Pirmasenser Straße und in der Prinzregentenstraße in dieser Zeit nicht angefahren werden. Wie in den Vorjahren wird nur die Haltestelle am Bahnhof bedient. Die einheimischen Besucher werden gebeten, ihr Fahrzeug zu Hause zu lassen. Die Gemeindewerke und die Ortsgemeinde sind bestens gerüstet für den Ansturm der Besucher aus nah und fern, betont Ortsbürgermeister Georg Denz.

Text & Foto: Bott

Gerhard Bockmayer **bg**

und Söhne GmbH & Co. KG – Schlosserei

Industriestraße 15 · 66981 Münchweiler
Telefon (0 63 95) 99 38 32 · Fax (0 63 95) 99 38 78

Gerhard Bockmayer – Mobil (01 71) 4 32 27 06
Timo Bockmayer – Mobil (01 79) 9 25 39 10
Falk Bockmayer – Mobil (01 71) 7 21 72 26



Dockers®
by Gerli
Boots & Shoes

Lagerverkauf:
Münchweiler/Rodalb
Bahnhofstraße 3
Öffnungszeiten:
Freitag: 13.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 9.30 bis 13.00 Uhr
Musterverkauf ab 10,-

www.dockersbygerli.de

GETRÄNKE **KREBS**
Tel. 41919

Bitburger
Bitter von Bit



Terrassenweg 29
66953 Pirmasens

Telefon (0 63 31) 6 26 52
Fax (0 63 31) 6 26 53
Mobil (01 73) 3 19 52 22

**Erd-, Kanal-, Maurer-, Beton-,
Stahlbeton und Pflasterarbeiten**

Mit allen Sinnen...

Café und Blumenladen am Exerzierplatz in Pirmasens

Ein hübsches modernes Café mit schönem Freisitz und integriert ein Blumenladen, diese nicht alltäglichen Mix bietet „Fidelio“ seit April in der Schloßstraße gegenüber dem „Exe“ mit dem Pirmasenser Rathaus. Das modern gestaltete helle Café eignet sich vorzüglich, um beim Stadtbummel, beim Gang über den Wochenmarkt oder in der Mittagszeit eine angenehme Pause einzulegen: Um einen kleinen Snack einzunehmen, frisch aus der Küche, eines der wechselnden Tagesgerichte – dabei Suppen- und Salatkreationen - zu genießen oder sich vom aufmerksamen Personal mit einem Stück selbstgebackenen Kuchen verwöhnen zu lassen. Eine frische, saisonale und regionale Küche ist für das Fidelio selbstverständlich.

Freitags ist das Café nicht nur bis 18 Uhr, sondern bis 22 Uhr geöffnet. Eine gute Gelegenheit es sich im wunderschönen ruhigen Innenhof mit mediterranem Flair bei einem Glas guten Wein, beispielsweise, und einem kleinen Gericht aus der kreativen Küche zu entspannen und es sich gut gehen zu lassen. Beim Gang von Café zur Terrasse passiert man den kleinen feinen Blumenladen, der alles bietet, was man von der modernen Floristik erwartet. Von der Tischdekoration über Geschenkideen bis zu Eventfloristik (Hochzeit, Feiern, Business, auch Trauerfloristik) gestalten die Blumenspezialistin Welga Littig und ihr Team Bouquets, Sträuße und Gebinde mit Kreativität und Liebe



BLUMEN UND CAFÉ
Fidelio
TINA MARKERT

Schloßstraße 27 • 66953 Pirmasens
Tel. 06331 / 725 337 2 • Mobil 0170 / 315 979 7
www.fidelio27.de • info@fidelio27.de



zum Floralen. Ob Blumen aus dem saisonalen Angebot oder „exotische Ideen“, immer steht im Fidelio die individuelle Beratung ganz vorne.

Fidelio
Schloßstraße 27
Pirmasens

Öffnungszeiten:
Di, Mi, Do 10 bis 18 Uhr
Fr 10 bis 22 Uhr
Sa 9 bis 14:30 Uhr
So und Mo geschlossen

06331 – 725 337 2

www.fidelio27.de

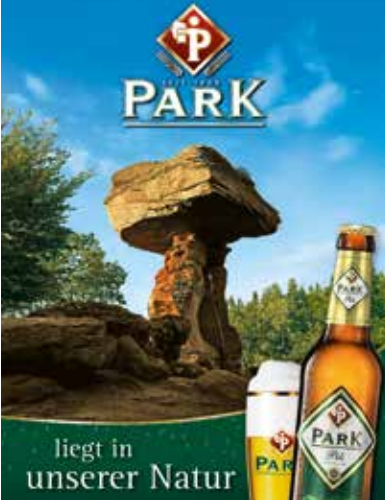
Facebook:
Fidelio Pirmasens



35. Kienholzfest vom 06. bis 08. Juni 2014



Kissel Containerdienst
Entsorgungsfachbetrieb
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001: 2008
66994 Dahn
Tel.: 0 63 91/92 36-0
www.spedition-kissel.de

PARK
liegt in unserer Natur

mathias edrich . hauptstraße 167 . 66976 rodalben

RWT **Webseiten** **PC-Service** **Drucksachen**

Content-Management-Systeme Installationen, Reparatur, Verkauf Gestaltung, Druck

06331.239237 | 01522.9203808 06331.239241 info@mathiasedrich.de www.mathiasedrich.de



Brunnengässelfest in Merzalben vom 27. - 29. Juni 2014



Lothar Klein

Bau- und Möbelschreinerei

Haustüren, Fenster in Holz- oder
Kunststoffausführung, Tore

Balkongeländer, Terrassen, Klapp- und Schiebeläden

Heizkörperverkleidungen, Einbaumöbel,
Massivholzmöbel, Holzdecken, Parkett,
Treppenverkleidung, Zimmertüren

Hirtenstraße 4 - 66978 Merzalben
Telefon 0 63 95 - 74 64/ Fax 0 63 95 - 16 32



ELEKTRO MOMPERÉ



Klaus.Mompere@t-online.de
www.elektro-mompere.de

Hauptstraße 96
66978 MERZALBEN
Tel. 06395-8440
Fax 06395-8430
Mobil 0170-9228354

Dockers®
by Gerli
Boots & Shoes

Lagerverkauf:
Münchweiler/Rodalb
Bahnhofstraße 3
Öffnungszeiten:
Freitag: 13.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 9.30 bis 13.00 Uhr
Musterverkauf ab 10,-
www.dockersbygerli.de

Freitag, 27.06.2014

18:00 Uhr

Konzert in der Peter u. Paul-Kirche
(Organisation: Dr. Robert Metz)

Bilderausstellung der Kindergartenkinder im Rathaus:

Die Kindergartenkinder haben unter Anleitung von Herrn Jürgen Pfangert, Sylvia Teuscher und dem Kindergartenpersonal, verschiedene Objekte aus unserem Dorf gemalt.

Die Werke werden die Kinder der Öffentlichkeit vorstellen bzw. im Rathaus und später auf dem Festgelände ausstellen.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen,
die Ausstellung zu besuchen.

Eintritt ist kostenlos!

Samstag, 28.06.2014

16:00 Uhr

Eröffnung des Festes mit Fassanstrich
am historischen Waschbrunnen am
Festplatz

Die Musikalische Umrahmung
erfolgt durch den Frauenchor
Merzalben.

20:00 Uhr

LIVE-MUSIK mit Udo Haas

Sonntag, 29.06.2014

10:30 Uhr

Frühschoppenkonzert mit dem
Musikverein Merzalben

14:00 Uhr

Vorführung des Kindergartens
Merzalben auf der Bühne am Fest-
platz

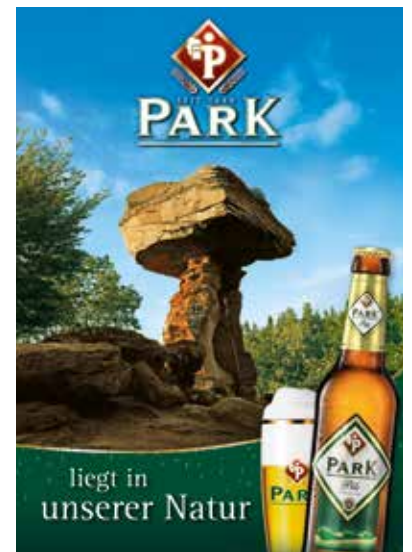
15:00 Uhr

Vorführung der Kindertanzgruppe auf der Bühne am Festplatz

Unterhaltung für kleine und große Besucher

Die teilnehmenden Vereine warten mit einem reichhaltigen Angebot von
Speisen und Getränken auf!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Alle Preislagen,
TÜV+AU neu,
1 Jahr Garantie

Ständig 200 Gebrauchtwagen

KARL & SEFRIN

Autohaus Contwig
66497 Contwig, Pirmasenser Str. 100, Tel. (06332) 9911-0,
Fax -99, www.autohaus-karlundsefrin.de
ebj@auto-kus.de

Radelspaß im autofreien Wallhalbtal

Das Wallalbtal ist am Sonntag, 15. Juni beim Erlebnistag „Autofreies Wallalbtal“, von 10 bis 18 Uhr, ab Thaleischweiler-Fröschen über Wallhalben nach Landstuhl gesperrt. Die 40 Kilometer lange Strecke ist ein idealer Radtag für die ganze Familie. Ortsbürgermeister Berthold Martin eröffnet den Radeltag um 10 Uhr auf dem Dorfplatz, mit der Marktgräfin „Sickinger Land“, Michelle Reeb.



Entlang der autofreien Strecke haben die Mühlenwirte, Vereine und weitere Geschäftsleute, am Ortsausgang Thaleischweiler-Fröschen, Richtung Rieschweiler-Mühlbach, am Landgasthof Weihermühle, an der „Kleinen Mühle“ im Weihermühltal, an der historischen Gaststätte Kneispermühle, im Maibächeltal (Abfahrt nach Herschberg), am Wallalbt-Markt in Wallhalben, an der Landgrafenmühle, Knopper Mühle, in Mittelbrunn und am Nardini-Klinikum St. Johannis in Landstuhl, zehn Rastpunkte eingerichtet. Besucher die mit dem Auto anreisen finden Parkplätze an der Firma Reno und Schatzmann in Thaleischweiler-Fröschen, am Golfplatz Hitscherhof, in der Dorfmitte in Wallhalben, in Mittelbrunn und am Nardini-Klinikum St. Johannis in Landstuhl. Vor der Brücke in der Ortsmitte von Wallhalben wird der Verkehr geregelt. Das autofreie Wallalbtal kann auch mit der Bahn erreicht werden. Haltepunkte sind in Pirmasens-Nord, Thaleischweiler-Fröschen, Rieschweiler-Mühlbach und Landstuhl. Touristen und interessierte Wanderer können auch den Mühlenweg durch das Wallalbtal

erkunden. Oberhalb der Faustermühle (an der Abzweigung zur Landesstraße nach Maßweiler), kündigen Hinweisschilder den 25 Kilometer langen Mühlenweg an, der entlang der romantischen Mühlen nach Landstuhl führt. Die Besucher des Erlebnistages werden an den einzelnen Rastpunkten mit bekannten Mühlengerichten, Pfälzer Spezialitäten und vielseitigen Getränken bewirtet. Erste-Hilfestationen sind am Ortsausgang Thaleischweiler-Fröschen in Richtung Rieschweiler-Mühlbach und in Mittelbrunn eingerichtet. Das Pirmasenser Fahrradgeschäft Zweirad Stocker bietet an der Abfahrt nach Herschberg eine Service-Station und eine Fahrrad-Ausstellung an. Im Weihermühltal können sich die Kinder beim Ponyreiten, auf einer Kinderautobahn und auf einer Springburg die Zeit vertreiben.

Weitere Auskünfte auch unter der www.pfaelzer-muehlenland.de

Text: Bott, Foto: Tourist-Info Wallhalben

„Mit dem Rad zur Arbeit“ startet wieder am 1. Juni

Radfahren ist gesund, macht Spaß und schont außerdem die Umwelt. Schon allein das sind Gründe, warum es sich lohnt, in der Zeit vom 1. Juni bis zum 31. August 2014 bei der beliebten Aktion „Mit dem Rad zur Arbeit“ mitzumachen.

Die AOK und der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) stellen die Aktion dieses Jahr bereits zum 13. Mal auf die Beine. Wie erfolgreich die Aktion ist, zeigen die enormen Teilnehmerzahlen: knapp 4.000 Beschäftigte aus über 1.400 Betrieben haben sich im letzten Jahr in Rheinland-Pfalz zur Aktion angemeldet und sind mit dem Rad zur Arbeit gefahren. Mitmachen können Einzelpersonen oder Teams aus bis zu vier Kollegen. Auch Pendler, die einen Teil der Strecke mit Bus und

Bahn zurücklegen und den Rest radeln, können sich anmelden. Ziel der Aktion ist es, in der Zeit vom 1. Juni bis zum 31. August an mindestens 20 Werktagen mit dem Rad zur Arbeit zu fahren. Wer will, kann sich über das Internet anmelden und den Aktionskalender dort ausfüllen. Faltblätter mit Anmeldecoupon und Aktionskalender sind auch bei jeder AOK-Geschäftsstelle vorrätig. Jeder, der bei der Aktion mitmacht, kann außerdem attraktive Preise gewinnen.

Mehr Informationen sind im Internet unter www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de zu finden

Villeroy & Boch Porzellan Marie Fleur

Basic Set 30-tlg.
 • Premium Porcelain
 • spülmaschinenfest
 • mikrowellensicher
 • bestehend aus:
 6 x Kaffeetasse 2-tlg.
 6 x Frühstücksteller 21 cm
 6 x Speiseteller 27 cm
 6 x Suppenteller 23 cm

€ 417,60
€ 259,-



Woll Jubiläums - Pfannenset 2-tlg.

• 24 und 28 cm Pfanne
 • schnelle Hitzeverteilung - und speicherung
 • abnehmbarer Stiel
 • induktionsgeeignet
 • backofenfest bis 250 °C
 • Titanium Hartgrund-versiegelung

€ 159,95
€ 99,99



Lock & Lock Salatschüssel

• 4 Liter mit Tragegriff und Sieb
 • 100 % luft - und wasserdicht
 • spülmaschinengeeignet
 • BPA frei

€ 14,95
€ 12,50



WAGNER HERMERSBERG

Hauptstraße 57
 D-66919 Hermersberg/Pfalz
 Telefon 0 63 33 - 27 54-0
 Telefax 0 63 33 - 27 54-54
 info@wagner-hermersberg.de
 www.wagner-hermersberg.de

Mitmachen und gewinnen
1. Juni bis 31. August

Mit dem Rad zur Arbeit 2014
 Eine Initiative von ADFC und AOK

www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de

HAARFARBE NEU GEDACHT

INNOSENSE - DER NEUE FARBSERVICE VON WELLA PROFESSIONALS

BEWUSST LEBEN

Immer mehr Menschen machen sich heute Gedanken darüber, welche Produkte sie verwenden und wie sich die Inhaltsstoffe auf ihr Wohlbefinden auswirken. Jeder vierte gehört bereits zur Gruppe derer, für die Umwelt, Gesundheit und Nachhaltigkeit eine große Rolle spielen - 20% mehr als noch vor fünf Jahren*

Treffen auch Sie Ihre Kaufentscheidungen viel bewusster als früher? Von Lebensmitteln über Mode, Möbel und Stromanbieter bis zu Produkten der Körperpflege?

Dann freuen Sie sich auf die neue Haarfarbe von Wella - eine bahnbrechende Innovation, die Ihrem bewussten, anspruchsvollen Lebensstil gerecht wird.

BEWUSST ENTSCHEIDEN

Für die Haarfarbe der Zukunft: **Koleston Perfect Innosense.**

Erste permanente Haarfarbe mit bis zu **100% Graaabdeckung** und bis zu 3 Tonstufen Aufhellung, die das **ECARF-Siegel** erhalten hat! Dieses Qualitätssiegel wird von der Europäischen Stiftung für Allergieforschung für allergikerfreundliche Produkte vergeben.

- Speziell formuliert, um das Risiko zu verringern, neue Allergien zu entwickeln**
- Gewohnt lebendige Farbergebnisse
- Die einzige Haarfarbmarke mit dem neuen Farbmolekül ME+**
- Neuer leichter Sommerblüten-Duft
- Ein einzigartiges Erlebnis für Schönheit und Wohlbefinden

Text & Foto: Wella Professionals

* Quelle: Euromonitor Trends 2013 ** Obwohl das Risiko verringert ist, neue Allergien zu entwickeln, bleibt ein Risiko für allergische Reaktionen bestehen, die mitunter schwer ausfallen können. Ihr Friseur sollte 48 Stunden vor jeder Coloration einen Allergietest durchführen. Sicherheitsanweisungen finden Sie unter www.wella.com/innosense. Wenn Sie in der Vergangenheit bereits allergische Reaktionen auf Haarfärbemittel gezeigt haben, sollten Sie nicht colorieren lassen. ME+ ist in Pure Naturals, Rich Naturals und Deep Browns der Marke Koleston Perfect Innosense enthalten.



Termine nach Vereinbarung

Schulstraße 1
66976 Rodalben
Tel. 06331 - 16134
www.daniela-hairlounge.de

Öffnungszeiten
Di-Fr: 09.00h - 18.00h
Sa: 08.00h - 13.00h
Montag Ruhetag

Über 30 Jahre Erfahrung

Dienstleistungsservice Udo Freyer in Thaleischweiler

DLS Dienstleistungsservice
Udo Freyer



Seit 30 Jahren im Dienste meiner Kunden!

Nehmen Sie für die Abwicklung sämtlicher Versicherungsbelange meinen Service in Anspruch, wie z. B.:

- Ordnen Ihrer Unterlagen
- Bearbeitung von Schäden
- Schriftverkehr
- Telefonate
- Kfz An- und Abmeldungen
- Behördengänge

- Finanzierungen
- Verschiedene Versicherungsgesellschaften
- Bausparen
- Informationen
- Immobilien

Büro in Thaleischweiler, Biebermühlerstr. 59

Ihr kompetenter, unabhängiger und bei der IHK eingetragener Mehrfach-Agent!

Udo Freyer • Biebermühlerstr. 59 • 66987 Thaleischweiler
Tel. 06334/44 97 972 • Fax 44 97 973 • eMail: dls.freyer@gmx.de

„Kundenservice ist bei mir nicht nur ein Wort“, so Udo Freyer. Seit 1983 betreut er seine Kunden in vielen Bereichen. Ob es das Ordnen der Unterlagen seiner Kunden ist, das Bearbeiten von Unfallschäden oder auch Schriftverkehr und Telefonate mit den verschiedenen Versicherungsgesellschaften. Gern übernimmt er auch Kfz An- und Abmeldungen, so bleiben seinen Kunden lange Wartezeiten bei der Anmeldestelle und auch viele weitere Behörgengänge erspart.

Viele Bürger sind falsch oder überversichert!

Des Weiteren berät er auch in Sachen Finanzierungen und allen Versicherungsfragen. Sei es die private Altersvorsorge, die heute immer wichtiger wird, oder auch die Finanzierung des Eigenheims. Auf über 30 Jahre Erfahrung im Versicherungs- und Finanzgeschäft kann er zurückblicken. Dass er unabhängig von den Versicherungsgesellschaften auf eine Vielzahl von Tarifen und Anbietern zurückgreifen kann, ist ein entscheidender Vorteil für seine Kunden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir noch Mitarbeiter

„Für jeden den passenden Tarif, niemand muss mehr zahlen als tatsächlich notwendig ist.“ Mit dieser Maxime hat er sich im Laufe der Jahre einen umfangreichen Kundenstamm aufgebaut, und betreut diesen akribisch.

Sollten auch Sie Fragen rund um Ihre Versicherungen oder Finanzierungen haben, berät Sie Udo Freyer gerne unverbindlich.

Dienstleistungsservice Udo Freyer
Thaleischweiler, Biebermühlerstraße 59
Telefon: 0171-9952569!

Text:Red

Spanndecken - Renovierungsdecken

Anzeige

Eine neue Decke incl. Beleuchtung an nur einem Tag ! Preiswert, schnell und sauber!

Spanndecken bestehen aus einer speziellen PVC-Folie. Sie sind robust und extrem langlebig. In formstabile Aluminiumrahmen eingespannt, wiegt die Spanndecke i.d.R. unter zehn kg, die alte Decke kann bleiben.

Die Beleuchtung mit Halogeneinbaustrahler bzw. in moderner LED-Technik wird gleich mit montiert, alternativ sind auch Hängeleuchten etc. möglich.

Spanndecken sind für nahezu jede Raumnutzung im privaten wie geschäftlichen Bereich geeignet, ihr Einsatzgebiet ist fast grenzenlos, bedingt auch zur Wandgestaltung geeignet.

Es gibt fast alle Farben in matt u. glänzend. Kinderleicht zu reinigen, wie eine Glasscheibe. Die Decke muß nie wieder gestrichen werden, ein Farbwechsel ist dennoch jederzeit möglich.

Schadstofffrei, reversibel, speziell in Küchen wichtig – sehr leicht zu reinigen, langlebig, robust, passend zu allen Wohnstilen im Neu- und Altbau.

Beispiele:

Küche, Bad, Flur, Treppenhaus, Wohnräume, Partyraum, Labor, Büro, Verkaufsräume, Disco, Bar, Lounge, Restaurant, Wellness, etc.

Als Malermeister und Spanndeckenfachbetrieb gestalten bzw. renovieren wir zu Ihrer neuen Decke auch Wände u Böden. Sprechen Sie uns an und überzeugen sich selbst, in einem kompetenten Beratungsgespräch, von den Vorteilen sowie der Qualität unserer Spanndecken.



Malermeister- & Spanndecken-Fachbetrieb



UNIKAT

MALERMEISTERBETRIEB STEFAN EBELSHÄUSER

- Spanndecken
- Wandgestaltungen
- Fassadengestaltungen
- Bodenverlegearbeiten

Tel. 0 63 31-14 12 91 - www.unikat-ps.de



Mehr Infos unter www.unikat-ps.de,
www.unikat-spannecken.de, info@unikat-ps.de
 oder 06331 – 14 12 91 14:00 - 19:00 Uhr

UNIKAT Raum und Fassadengestaltung Pirmasens/Obersimten/Landstuhl/
 Kaiserslautern/Landau/Zweibrücken/Homburg/Saarbrücken...und Umgebung

Carat4Life: "Abwechslungsreich wie nie zuvor - Der neue Kursbereich des Sportstudios Carat4Life"

Treffe die Experten des Kursbereiches vom 13. Juni - 15. Juni 2014 zu unserem Event-Wochenende in Rodalben. In Kooperation mit der Tanzschule Time to Dance zeigen dir erfahrene Tanzlehrer die Einstiegstänze wie Standard, Latein und Disco-Fox, weiter geht es mit Leistungs- und Bauchtanz.

Am Samstag, ab Uhr 14.00, präsentiert Sinah die neusten Trends mit Zumba® Step. Vergiss hierzu alles, was du bisher über Step-Kurse gehört hast; denn Zumba® Step bedeutet Training und Stärkung der Bein- und Pomuskulatur mit gezielten Step-Übungen - gemischt mit dem allzeit beliebten Zumba® Dance. Weiterhin wirst du Rückengruppenkurse mit Konny kennenlernen. Konny zeigt wie Rückenproblemen mit leichten Übungen entgegengewirkt werden kann. Das Schöne ist - jeder kann das! Last but not least zeigt euch Michael, Inhaber der Tanzschule Time to Dance, wovon Frauen träumen – ein Mann der auch tanzen kann. Das Beste ist: Es ist trainierbar!



Text: Andy Seibert, Foto: Carat4Life

Be a winner und schaue an unserem Event-Wochenende vorbei. Ausser Abo's sind natürlich auch 10-er Karten, mit denen du 11 Mal trainieren kannst, erhältlich. Das Team des Carat4Life freut sich auf deinen Besuch.

Infos und Terminvereinbarung unter 06331/216521 oder 06842-7084166



Kontakt

- Carat4Life
- Eisenbahnstrasse 9
- 66976 Rodalben
- Tel: 06331-216521
- Web: www.carat4life.de
- Mail: info@carat4life.de



www.carat4life.de

Günstig werben in unserer Region!

VG Rodalben, VG Waldfishbach-B., VG Thaleischweiler-Fr., VG Wallhalben

Kein Aufpreis für **FARBANZEIGEN!**

Zusätzlich Pirmasens-Sommerwald, Pirmasens-Fehrbach & Ruppertsweiler

Verteilung an über 20.000 Haushalte!

☎ 06331 239237 / 01522 9203808 📠 06331 239241 ✉ info@rwt-magazin.de

RWT

Magazin für die Südwestpfalz



METALLBAU HARIG

Zentrale:
Saarpfalz-Park 114
66450 Bexbach
www.metallbau-harig.de
kontakt@metallbau-saar.de

**FENSTER - HAUSTÜREN - WINTERGÄRTEN- ROLLLÄDEN
GELÄNDER - ZÄUNE - GARAGENTORE**

NEUE AUSSTELLUNG seit 31.05.2014
GEÖFFNET!

Niederlassung Hauenstein
Pirmasenser-Str. 9
76846 Hauenstein
Tel.: 06392-9957725
Fax: 06826-9616-456

Mittwochs 9.00-18.00 Uhr
jeden 1. Samstag 10.00-14.00 Uhr
geöffnet



Malerbetrieb MPetry

Wir verwirklichen Ihren Traum, wir sind die Profis, wenn es um Ihr Haus geht!

Der Handwerker an ihrer Seite!

Wir führen aus:



Sämtliche Maler- und Verputzarbeiten im und ums Haus
Selbstverständlich beraten wir Sie kostenlos oder erstellen Ihnen ein kostenfreies Angebot!

Mobil: 0162/9130745 oder E-Mail: info-m.petry@web.de

haus & garten

Gardinen Wohnaccessoires
BERZEL
Sonnenschutz Bodenbeläge

Inhaber Steffen Roth
Kreuzgasse 30
66954 Pirmasens

Telefon 0 63 31/9 82 28



...die preiswerte und effektive Lösung für Alt- und Neubau, Renovierung und Sanierung!

So!

können Sie energieeffizient - kostensparend & ökologisch nachhaltig heizen!

Die neuen Infrarotheizungen:
Enorm leistungsfähig, niedrige Anschaffungskosten, dauerhafte Energiekosteneinsparung & Wellness-effekt inklusive.

Elektro-, Haus-, Energietechnik
Gerhard Biener

Zinselstraße 34
66500 Hornbach
Tel.: 06338- 443
Mobil 0176 - 31148448
E-Mail: biener@energiefreiheit.com



Alle Vorteile finden Sie unter:
REDPUR
EVOLUTIONÄR HEIZEN
www.redpur.com

AUSBAU & FASSADE
STUCKATEURGESCHÄFT
PETER GERMANN

- INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN • WÄRMEDÄMMUNG
- TROCKENBAU • ALTBAUSANIERUNG & -MODERNISIERUNG
- ANSTRICHE & KREATIVE WANDGESTALTUNG
- BAUWERKSABDICHTUNG & KELLERTROCKENLEGUNG

66976 RODALBEN • TEL. 06331 / 16732
MOBIL. 0179 / 1791343



Hilfe für Haus und Garten
Zaunbau Gortner

Heinrich-Littig-Str. 9
66989 Höhrfröschen
Tel. 06334/449456

Zäune und Tore aller Art · Stabgitterzaun
Sichtschutzzäun · Ziergitterzaun
Drahtzäune · Gabionenzäune
Industrieeinzäunung · Kostenloses Angebot



SCHREINEREI
Cieslik

- Möbelbau
- Innenausbau
- Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND

Tel. 0 63 33 - 9 93 18 83
Moschelmühle 7 • 67714 Wald Fischbach-Burgalben
www.schreinerei-cieslik.de



SANDSTEINE - NATURSTEINE

- Sandsteine / Granit / Marmor für Neubau und Renovierung
- z. B. Treppen, Fensterbänke, Abdeckplatten, Küchenplatten
- Handel und Verlegung




Fa. Rauch 66989 Höhrfröschen · Lessingstraße 7
Tel. (0 63 34) 21 02 und Fax (0 63 34) 20 45

Stefan Freyberger Garten- und Landschaftsbau

VIELSEITIG • KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG

Stefan Freyberger - Garten- und Landschaftsbau ist Ihr kompetenter Partner für alle Fragen, Service und Dienstleistungen rund um Haus und Garten. Das Stefan Freyberger-Team wird seit Anfang des Jahres durch Eric Freyberger verstärkt. Der Sohn des Firmeninhabers übernimmt Arbeitseinsätze in den vielfältigen Bereichen des Betriebs und bringt durch seine erfolgreich absolvierte Maurerlehre neues Know-How in das Aufgabenspektrum der Firma.

Stefan Freyberger und sein Team übernehmen zuverlässig Bagger- und Erdarbeiten, Stein- und Abbrucharbeiten sowie den Bau von Zäunen oder Mauern. Außerdem gehören Landschaftsbau und -gestaltung mit Bepflanzungen, Verlegung von Rollrasen, Baum- und Heckenschnitt oder Mäh- und Rodungsarbeiten zum angebotenen Service. Das Team erledigt selbstverständlich auch den Aushub von Schwimmbädern und alle damit verbundenen Vor- und Nacharbeiten, denn neben der fachlichen Kompetenz verfügt die Firma Stefan Freyberger auch über eine ausgezeichnete technische Ausrüstung. Der Maschinenpark bietet für jede auszuführende Arbeit das passende Gerät, um den individuellen Ansprüchen der Kunden gerecht zu werden. So gehören beispielsweise neben verschiedener Baggerarten auch ein kranbarer Minibagger mit einer Durchfahrtsbreite von einem Meter für kleine Bagger- und Rodungsarbeiten zum technischen Rüstzeug der Firma.

Nach der Neuanschaffung eines weiteren firmeneigenen LKW's ist die Flexibilität und Leistungsstärke der Firma weiter gewachsen. Dank des neuen LKW's mit Kranaufbau ist es möglich, den Minibagger auch über Mauern und Zäune zu heben, was für viele Grundbesitzer neue Perspektiven in der Landschaftsgestaltung eröffnet. Der Kettenbagger mit Rodungsrechen (Rodungsöffel) zur Entfernung von Gestrüpp, Hacken und Wurzeln steht den Kunden dienstbereit zur Verfügung.

Mit dem LKW mit Kran und Greifer wird das gerodete Material dann schnell und kostengünstig aufgeladen und entsorgt. Ihr Kontakt für eine persönliche fachliche Beratung und individuelle Angebotserstellung:

Firma Stefan Freyberger,
Kettelerstr.15, Rodalben
Tel.: 0172/94 62 496



STEFAN FREYBERGER
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

- ▶ Bagger- und Erdarbeiten
- ▶ Anlagenbau
- ▶ Steinarbeiten
- ▶ Abbrucharbeiten
- ▶ Mäh-/ Rodungsarbeiten



Kettelerstraße 15 Telefon 06331 -10 484
66976 Rodalben Mobil 0172 - 94 62 496



Innenliegender Sonnenschutz von WAREMA

Individuelle Lebensräume sorgen für ein positives Lebensgefühl und sind zunehmend wichtig für den modernen Menschen. Mit innovativ-kreativen Lösungen für innenliegenden Sonnenschutz gibt Ihnen WAREMA Impulse für Ihren ganz persönlichen Lifestyle.

Auch hier sind zahlreiche Sonderformen für besondere Einbausituationen lieferbar.

Gerne informieren wir Sie über die umfangreichen Möglichkeiten von WAREMA.

Ein Beispiel: Faltstores von WAREMA. Mit einem Faltstore wird das Fenster zum Blickpunkt, zum Gestaltungsakzent. Dabei können Sie zwischen unifarbene oder gemusterte Designs wählen. Je nach Wahl, projiziert der Faltstore faszinierende Farbspiele in Ihr Zimmer.

Sonnenschutztechnik
Hans Kölsch
0173 / 8 82 80 98
Weitere Infos zu
unseren Produkten:
www.sonnenschutz-koelsch.de



Tipp: Wir bieten auch Markisenneubezüge!




Sonnenschutztechnik
Hans Kölsch
Bahnhofstraße 7 · 66919 Hermersberg
Tel./Fax 063 33 / 77 58 80 · Mobil 01 73 / 8 82 80 98

- Insektenschutz
- Vertikaljalousien
- Flächenvorhänge
- Vorbaurolläden
- Markisen
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores



HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

bis zu 30 %
Ersparnis**



ab 899 €*:

Automatik-
Garagentor

ab 1698 €*:

Haustür

* Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie
im Internet unter www.hoermann.de

** im Vergleich zum Hörmann Sectionator LPU, M-Sicke
mit gleicher Oberfläche / Farbe

Weitere Informationen zu den
Aktionsangeboten erhalten Sie
bei Ihrem Hörmann Partner:

ab Andreas
Borkhoff
Talstraße 18 • 66978 Clausen
Telefon (0 63 33) 77 53 53

Andreas Weizel

Dachdeckerei-Photovoltaik



Telefon 06337/209219

Mobil 0172/6815993

66484 Winterbach
mail@dachdeckerei-weizel.de

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Rollläden

ROSCHY AG

Fenster und Bauelemente

Tel.: 06331 / 14843-30 • Fax: - 31

www.roschy.de • vertrieb@roschy.de

Delaware Avenue 1-3 • 66953 Pirmasens

Hammer & Becker GbR

Isoliertechnik

**Wärme-, Kälte-,
Schall- und Brandschutz**

Hermannstraße 31 • 66954 Pirmasens

Telefon 0 63 31/20 36 78 • Fax 0 63 31/22 92 08

Hammer.Becker@gmx.de

haus
&
garten

**Fliesen im
XXL-Format**



Fliesenmarkt

• FLIESEN • MARMOR • SANITÄR
• 3D-BAD-PLANUNG • BADMÖBEL
• BERATUNG • VERKAUF • VERLEGUNG

Wartbachstraße 24 • Hinterweidenthal
Telefon (0 63 96) 13 60

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

www.brand-und-soehne.de

BRAND
und Söhne GmbH

MEISTERBETRIEB SEIT 1948
Kronenstraße 50
66955 Pirmasens

☎ (06331) 74329

LICHT • WÄRME • WASSER • ENERGIE

• ELEKTRO • SANITÄR • HEIZUNG
• SOLAR • PHOTOVOLTAIK
• WÄRMEPUMPEN • GAS • WASSER
• LADENGEWÄHR • HAUSGERÄTE

Auf Theos Terrasse wird ein Menü zum kleinen Sommerfest

Theos Risto in Rodalben hat auch ein Herz für Fußballfans

Er habe seinen Weg gefunden, sagt Theo Klemm, der Kochchef in „Theos Risto“ in Rodalben. Das klingt so gut, wie das Essen ist, das Klemm kocht und Sabine Hoffmann mit ihrem Service-Team an den Gast bringt. Nun kommt die Sommerzeit und in Hoffmanns und Klemms Risto die Hochzeiten der Terrasse, die als eine der schönsten Restaurant-Freisitze in der Region zu gelten hat.



Die sichtbare Beliebtheit des Lokals schreibt Theo Klemm der Qualität seiner Küche zu: Frische Ware aus der Region steht hier an erster Stelle. Frischer Fisch, Wild aus der Region und noch mehr, was Wälder und Felder bieten. Pfifferlinge kommen jetzt ins Spiel, zum Beispiel.

Frische kreative Salatteller und leichte Gerichte werden jetzt beliebt, sagt Theo Klemm, dazu ein Sommerwein oder ein leichtes sommerliches Getränk, wie den Hugo, und bestimmt hebt sich die Laune für den Rest des Tages...

Sieben Wochengerichte bietet die

Tageskarte, sagt Sabine Hoffmann, dabei beispielsweise Lachsfilet in Ruccolarahm mit Tagliatelle oder Rindsgeschnetzeltes mit Nudel und Salat. Dazu ein täglich wechselnder Mittagstisch. Wer außerhalb auf Theos Küche nicht verzichten will, für den steht eine spezielle Karte zur Verfügung, die auch im Internet zu lesen ist. Ein Service, der gerne in Anspruch genommen wird.

60 Plätze bietet die Terrasse, rund 100 das Lokal. Dazu kommt im schön und großzügig gegliederten Lokal noch ein Nebenzimmer mit rund 35 Plätzen.

Und hier wird in den nächsten Monaten

Theos Risto
Hauptstraße 1, 66976 Rodalben
Telefon: 06331 2270159
www.theos-risto.de



Theos Risto

RESTAURANT & LOUNGE




H&K Gastro GdB
Hauptstraße 1
66976 Rodalben

Tel: 06331 2270159
theos2012@t-online.de
www.theosristo.de

Öffnungszeiten
Täglich 11.00 - 14.00 Uhr
& ab 18.00 Uhr
Samstags ab 18.00 Uhr
Dienstags Ruhetag

Sonnige Stunden
stilvoll genießen...

...Theos Risto

Mittagstisch

Montag bis Freitag ab 11.00 Uhr
ab 5,90 € Drei wechselnde Gerichte zur Auswahl

auch ein Monitor an der Wand den Theos Risto ist von Mittwoch bis Fußballfans unter den Gästen die Montag von 11 bis 14 Uhr und von 18 Gelegenheit gegeben, auch beim Risto- bis 24 Uhr offen. Samstags ab 18 Uhr. Besuch sportlich auf dem Laufenden zu Dienstag ist Ruhetag.
bleiben.

Text & Foto: Red



sabines konditorei

Hauptstr. 145 • 66976 Rodalben • Tel.: 0 63 31 - 7 28 42 13

**Sie liefern den Anlass...
...wir die Torte !**

Öffnungszeiten:
Fr. & Sa. 8 - 17 Uhr
So. & Mo. 10 - 17 Uhr



FUSSBALLWELTMEISTERSCHAFT

BRASILILIEN vom 12. JUNI bis 13. JULI 2014

GRUPPE A	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	Do 12.06.2014	17:00 (D 22:00)	Sao Paulo	Brasilien	:	Kroatien
Fr 13.06.2014	13:00 (D 18:00)	Natal	Mexiko	:	Kamerun	
Di 17.06.2014	16:00 (D 21:00)	Fortaleza	Brasilien	:	Mexiko	
Mi 18.06.2014	18:00 (D 00:00)	Manaus	Kamerun	:	Kroatien	
Mo 23.06.2014	17:00 (D 22:00)	Brasilia	Kamerun	:	Brasilien	
Mo 23.06.2014	17:00 (D 22:00)	Recife	Kroatien	:	Mexiko	

GRUPPE A	Team	Punkte	Platz
	Brasilien		
	Kroatien		
	Mexiko		
	Kamerun		

GRUPPE C	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	Mo 16.06.2014	13:00 (D 18:00)	Salvador		:	
Mo 16.06.2014	19:00 (D 00:00)	Natal		:		
Sa 21.06.2014	16:00 (D 21:00)	Fortaleza		:		
So 22.06.2014	18:00 (D 00:00)	Manaus		:		
Do 26.06.2014	13:00 (D 18:00)	Recife		:		
Do 26.06.2014	13:00 (D 18:00)	Brasilia		:		

GRUPPE B	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	Fr 13.06.2014	16:00 (D 21:00)	Salvador	Spanien	:	Niederlande
Fr 13.06.2014	18:00 (D 00:00)	Cuiabá	Chile	:	Australien	
Mi 18.06.2014	13:00 (D 18:00)	Porto Alegre	Australien	:	Niederlande	
Mi 18.06.2014	16:00 (D 21:00)	Rio de Janeiro	Spanien	:	Chile	
Mo 23.06.2014	13:00 (D 18:00)	Curitiba	Australien	:	Spanien	
Mo 23.06.2014	13:00 (D 18:00)	Sao Paolo	Niederlande	:	Chile	

GRUPPE B	Team	Punkte	Platz
	Spanien		
	Niederlande		
	Chile		
	Australien		

GRUPPE E	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	Di 17.06.2014	13:00 (D 18:00)	Belo Horizonte		:	
Di 17.06.2014	18:00 (D 00:00)	Cuiabá		:		
So 22.06.2014	13:00 (D 18:00)	Porto Alegre		:		
So 22.06.2014	16:00 (D 21:00)	Rio de Janeiro		:		
Do 26.06.2014	17:00 (D 22:00)	Sao Paulo		:		
Do 26.06.2014	17:00 (D 22:00)	Curitiba		:		

GRUPPE C	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	Sa 14.06.2014	13:00 (D 18:00)	Belo Horizonte	Kolumbien	:	Griechenland
Sa 14.06.2014	22:00 (D 03:00)	Recife	Elfenbeinküste	:	Japan	
Do 19.06.2014	13:00 (D 18:00)	Brasilia	Kolumbien	:	Elfenbeinküste	
Do 19.06.2014	19:00 (D 00:00)	Natal	Japan	:	Griechenland	
Di 24.06.2014	16:00 (D 22:00)	Cuiabá	Japan	:	Kolumbien	
Di 24.06.2014	17:00 (D 22:00)	Fortaleza	Griechenland	:	Elfenbeinküste	

GRUPPE C	Team	Punkte	Platz
	Kolumbien		
	Griechenland		
	Elfenbeinküste		
	Japan		

GRUPPE D	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	Sa 14.06.2014	16:00 (D 21:00)	Fortaleza	Uruguay	:	Costa Rica
Sa 14.06.2014	18:00 (D 00:00)	Manaus	England	:	Italien	
Do 19.06.2014	16:00 (D 21:00)	Sao Paulo	Uruguay	:	England	
Fr 20.06.2014	13:00 (D 18:00)	Recife	Italien	:	Costa Rica	
Di 24.06.2014	13:00 (D 18:00)	Natal	Italien	:	Uruguay	
Di 24.06.2014	13:00 (D 18:00)	Belo Horizonte	Costa Rica	:	England	

GRUPPE D	Team	Punkte	Platz
	Uruguay		
	Costa Rica		
	England		
	Italien		

GRUPPE E	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	So 15.06.2014	13:00 (D 18:00)	Brasilia	Schweiz	:	Ecuador
So 15.06.2014	16:00 (D 21:00)	Porto Alegre	Frankreich	:	Honduras	
Fr 20.06.2014	16:00 (D 21:00)	Salvador	Schweiz	:	Frankreich	
Fr 20.06.2014	19:00 (D 00:00)	Curitiba	Honduras	:	Ecuador	
Mi 25.06.2014	16:00 (D 22:00)	Manaus	Honduras	:	Schweiz	
Mi 25.06.2014	17:00 (D 22:00)	Rio de Janeiro	Ecuador	:	Frankreich	

GRUPPE E	Team	Punkte	Platz
	Schweiz		
	Ecuador		
	Frankreich		
	Honduras		

GRUPPE F	Date	Time	Location	Team 1	Score	Team 2
	So 15.06.2014	19:00 (D 00:00)	Rio de Janeiro	Argentinien	:	Bosnien-H.
Mo 16.06.2014	16:00 (D 21:00)	Curitiba	Iran	:	Nigeria	
Sa 21.06.2014	13:00 (D 18:00)	Belo Horizonte	Argentinien	:	Iran	
Sa 21.06.2014	18:00 (D 00:00)	Cuiabá	Nigeria	:	Bosnien-H.	
Mi 25.06.2014	13:00 (D 18:00)	Porto Alegre	Nigeria	:	Argentinien	
Mi 25.06.2014	13:00 (D 18:00)	Salvador	Bosnien-H.	:	Iran	

GRUPPE F	Team	Punkte	Platz
	Argentinien		
	Bosnien-H.		
	Iran		
	Nigeria		

AF1	Sa 28.06.2014	13:00 (D 18:00)	Belo Horizonte
AF2	Sa 28.06.2014	17:00 (D 22:00)	Rio de Janeiro
AF3	So 29.06.2014	13:00 (D 18:00)	Fortaleza
AF4	So 29.06.2014	17:00 (D 22:00)	Recife
AF5	Mo 30.06.2014	13:00 (D 18:00)	Brasilia
AF6	Mo 30.06.2014	17:00 (D 22:00)	Porto Alegre
AF7	Di 01.07.2014	13:00 (D 18:00)	Sao Paulo
AF8	Di 01.07.2014	17:00 (D 22:00)	Salvador

VF1	Fr 04.07.2014	13:00 (D 18:00)	
VF2	Fr 04.07.2014	17:00 (D 22:00)	Fortaleza
VF3	Sa 05.07.2014	13:00 (D 18:00)	Brasilia
VF4	Sa 05.07.2014	17:00 (D 22:00)	Salvador

HF1	Di 08.07.2014	17:00 (D 22:00)	Belo Horizonte
HF2	Mi 09.07.2014	17:00 (D 22:00)	Sao Paulo

P3	Sa 12.07.2014	17:00 (D 22:00)	Brasilia
----	---------------	-----------------	----------

F	So 13.07.2014	16:00 (D 21:00)	Rio de Janeiro
---	---------------	-----------------	----------------

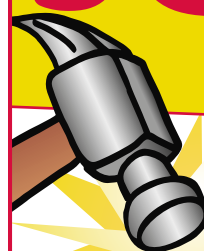
Deutschland	:	Portugal
Ghana	:	USA
Deutschland	:	Ghana
USA	:	Portugal
USA	:	Deutschland
Portugal	:	Ghana

GRUPPE G	Team	Punkte	Platz
	Deutschland		
	Portugal		
	Ghana		
	USA		

Belgien	:	Algerien
Russland	:	Südkorea
Belgien	:	Russland
Südkorea	:	Algerien
Südkorea	:	Belgien
Algerien	:	Russland

GRUPPE H	Team	Punkte	Platz
	Belgien		
	Algerien		
	Russland		
	Südkorea		

Jetzt zuschlagen!



ab sofort

70% bis 30.06.14 auf Eisenwaren & Handwerkerbedarf



FACHMARKT PFUNDSTEIN *so nah, so gut, so sympathisch!*
 Lindersbachstraße 27 • 66976 Rodalben • Tel.: 06331/142913 • Fax: 06331/216862
 durchgehend Mo. bis. Fr. 09.00 - 18.00 Uhr • Sa. 08.00 - 13.00 Uhr
NEUE Öffnungszeiten: www.fachmarkt-pfundstein.de

ACHTELFINALE

Horizonte	Sieger A	:	Zweiter B
de Janeiro	Sieger C	:	Zweiter D
leza	Sieger B	:	Zweiter A
fe	Sieger D	:	Zweiter C
ilia	Sieger E	:	Zweiter F
o Alegre	Sieger G	:	Zweiter H
Paulo	Sieger F	:	Zweiter E
ador	Sieger H	:	Zweiter G

VIERTELFINALE

	Sieger AF5	:	Sieger AF6
leza	Sieger AF1	:	Sieger AF2
ilia	Sieger AF7	:	Sieger AF8
ador	Sieger AF3	:	Sieger AF4

HALBFINALE

Horizonte	Sieger VF1	:	Sieger VF2
Paulo	Sieger VF3	:	Sieger VF4

SPIEL UM PLATZ 3

ilia	Verlierer HF1	:	Verlierer HF2
------	---------------	---	---------------

FINALE

de Janeiro	Sieger HF1	:	Sieger HF2
------------	------------	---	------------

NEU Jetzt in unserem Sortiment



tina's laufsteg

hauptstraße 157 66976 rodalben
 telefon 06331/140421 www.tinas-laufsteg.de

Öffnungszeiten:
 Mo - Mi 10.00 -12.00 & 14.30-18.00 Uhr
 Do - Fr 10.00 -18.00 Uhr • Sa 10.00-12.30 Uhr

RWT Magazin
 Anzeigen, Termine und Redaktion:
 Mathias Edrich, Hauptstr. 167, 66976 Rodalben
 06331-239237 oder 01522-9203808, info@mathiasedrich.de

www.Solarbau-Mang.de
 Photovoltaik & Solarthermie



Schlüsselfertig aus Meisterhand!

- Anlagenplanung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung
- Vertrieb, Montage & Antragsabwicklung
- Dachflächenanmietung
- Wartung und Reinigung



Björn Mang
 Imsbacher Mühle 1
 66976 Rodalben



Meisterhotline: 0170-3826790



präsentiert das Felsengraf-Gewinnspiel: Wir schicken ihre Firma aufs Felsengraf-Open-Air 2014 in Dahn!

RWT-Magazin lässt es krachen. Egal wie groß ihre Firma ist. Ob sie zu zweit sind oder ihre Belegschaft über 100, 200 oder 300 Personen sind. RWT übernimmt die Eintrittskosten im Wert von 15.- Euro pro Person für ALLE Angestellten ihrer Firma und sponsert das Pfalzevent 2014 von der Putzfrau bis zum Personaler ihrer Firma.

Eine E-Mail reicht und sie sind mit dabei, beim RWT-Gewinnspiel zum großen Felsengraf Open-Air 2014 am Samstag den 02. August 2014 in Dahn.

Aus den Teilnehmern ziehen wir drei Firmen, für die wir komplett den Eintritt übernehmen, egal wie groß die Belegschaft ist!!!

Die Gewinner erwartet ein illustres Happening mit dem wohl bekanntesten Musiker der Pfalz: Oli Dums. Der zaubert an diesem Abend seine wohl größte Show auf die Open-Air Bühne am neuen Felsengraf in Dahn und hat viele musikalische Freunde eingeladen die das Konzerthappening zu einem fulminanten Ereignis werden lassen. Ausgerüstet mit modernster LED-Video-Technik rund um die Open-Air Bühne des Felsengrafhauses wird Oli Dums mit der Band „BeaU2ful“ die erfolgreichsten U2-Songs in den Sommerhimmel tönen. Auch der geniale Sound von „DUMS & THE BAND“ steht auf der Running-Order des Open-Air-Konzertes. Mit treibendem Sound und coolen Songs von Coldplay, Phil Collins und vielen anderen Größen der Showbranche steht die Kombo für großartige Abwechslung und hervorragende Show. Das hierbei oftmals das Publikum lauter singt als die Band selbst, ist ein eindrücklicher Beweis für den Funken, der von der Bühne auf die Menschen überspringt und die Band und das Publikum zur Einheit werden lässt. Als Krönung tritt an diesem Abend auch noch die Wasgaukulttruppe „Unicorn“ live auf die Bühne und wird mit ihren Kulthits sicherlich für Gänsehaut auf dem Pfalzkoncert 2014 sorgen und keine Wünsche offen lassen.

Im Rahmen des Open-Airs gibt es die Möglichkeit die neue Felsenland-Hütte kennenzulernen. Hier starten viele Wander und Fahrradtouren, umrahmt von der einmaligen Felsenkulisse rund um das wunderschöne Areal. Karten für das 1. Felsengraf-Open-Air 2014 am 02. August 2014 in Dahn gibt es ab sofort online unter www.proshow.info zu erwerben. Ebenso können die Karten bei allen Rheinpfalz-Ticketstores erworben werden. Auch bei Reservix sind die Karten für 15.- Euro zzgl. Vorverkaufsgebühr zu haben.

Für das Firmengewinnspiel senden sie ihre Kontaktdaten mit dem Betreff „Felsenland-OpenAir“ an felsengraf-openair@rwt-magazin.de. Bitte geben Sie in der E-Mail die Größe ihrer Belegschaft an. (Beispiel: Metallbau Rostig, 43 Personen). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



RN SECURITY

Roman Novák
Wilhelm-Servas-Str. 2
66976 Rodalben

Tel.: 0179/542 222 9

Tel.: 06331/17985

E-Mail: rn-security@web.de



DAHN / PFALZ

FelsenGraf
OPEN AIR

Sa. 02.08.14

ab 20.⁰⁰ Uhr

Special Guest! **BEAU2FUL** Tickets jetzt erhältlich

OLI DUMS UNICORN

www.FelsenGraf.de



Unterstützung im Kampf gegen Krebs - Pflegeonkologische Beratung



Die Diagnose Krebs ist kein Urteil, sondern eine Aufforderung zum Neubeginn. Eine Krebserkrankung verändert das Leben von Betroffenen, Angehörigen und Freunden. Möchten Sie über aufkommende Fragen und Gedanken sprechen? **Der Förderverein Patientenforum Städtisches Krankenhaus Pirmasens lädt zu dem nächsten Termin am Mittwoch, den 4. Juni 2014 von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr ein. Frau Petra Bath-Flamme, Fachkrankenschwester für Onkologie, Palliativmedizin und Schmerztherapie steht Ihnen als Ansprechpartnerin in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.**

Eine Anmeldung zu einem solchen Gesprächstermin kann unter der Tel. Nr. 06331/714-2210 oder 714-2233 erfolgen. Wir wollen Ihnen dabei helfen, die Angst vor weiteren Untersuchungen und Behandlungen zu überwinden und Hoffnung durch persönliche Erfahrung vermitteln. Wir möchten allen Betroffenen in dieser Lebensphase viel Beistand und konkrete Hilfe anbieten.



Humane Papillomviren - Bedeutung für die Gesundheit?



In den letzten 20 Jahren hat sich durch grundlegend neue Erkenntnisse über die Rolle der humanen Papillomaviren bei der Entstehung des Gebärmutterhalskrebses die Erkennung und Behandlung insbesondere der Vorstufen im Rahmen der Krebsvorsorge erheblich verändert. Einen wesentlichen Anteil daran hatte der deutsche Virenforscher Prof. zur Hausen, der dafür 2008 mit dem Nobelpreis geehrt wurde. Höhepunkt dieser

Entwicklung war die Entwicklung des ersten Impfstoffs gegen bösartige Erkrankungen. **Der Förderverein Patientenforum lädt zu einem Vortrag mit Herrn PD Dr. Dieter Mink, Chefarzt der Abteilung für Frauenheilkunde und Geburtshilfe, über „Humane Papillomaviren und Gebärmutterhalskrebs – Impfung, Früherkennung und Behandlung“ am Mittwoch, dem 25. Juni 2014 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im 1.UG des Städtischen Krankenhauses Pirmasens ein.** HPV-Viren sind weltweit verbreitet und kommen in vielen verschiedenen Untertypen vor. Einige davon rufen nur harmlose Warzen hervor, andere können zu Zellveränderungen am Gebärmutterhals führen. Allerdings sind auch diese Viren sehr verbreitet und wahrscheinlich kommt die Mehrzahl der Menschen im Lauf ihres Lebens mit diesen Viren in Kontakt. In den meisten Fällen heilt diese Infektion aber von selbst wieder aus oder bleibt folgenlos, nur bei wenigen Frauen entwickeln sich ernstzunehmende Zellveränderungen bis hin zu einem bösartigen Tumor des Gebärmutterhalses. Diese Veränderungen werden bei der jährlichen Vorsorgeuntersuchung mit dem sog. „Pap-Test“ erfasst, mit speziellen Zusatzuntersuchungen können heute harmlose Veränderungen von kontroll- oder therapiebedürftigen Erkrankungen unterschieden werden. Der vor einigen Jahren entwickelte Impfstoff schützt zwar nicht gegen alle, aber gegen die gefährlichsten HPV-Viren und wird vorzugsweise bei jungen Mädchen noch vor dem ersten Kontakt mit HPV verwandt. Der Eintritt ist frei, es ist keine Voranmeldung erforderlich.



www.kh-pirmasens.de



Aktuelle Veranstaltungen am Städtischen Krankenhaus Pirmasens gGmbH



Veranstungskalender Juni 2014

05.06.	vormittags	"Fit ist cool"- Gesunde Ernährung u. Fitness für Kinder
10.06.	17:00	Angehörigengruppe für Demenz und andere psychische Erkrankungen
12.06.	vormittags	"Fit ist cool"- Gesunde Ernährung u. Fitness für Kinder
16.06.	17:00	Treffen der ehrenamtlichen Grünen Damen und Herren
17.06.	19:00	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
18.06.	18:00	Virus Jakobsweg - Camino Ingles und Camino Fisterra Öffentlicher Vortrag von Franz K. Nicklis"
23.06.	19:00	Fibromyalgie Selbsthilfegruppe
25.06.	18:00	Humane Papillomaviren und Gebärmutterhalskrebs - Impfung, Früherkennung und Behandlung Öffentlicher Vortrag von Chefarzt PD Dr. Dieter Mink
26.06.	vormittags	"Fit ist cool"- Gesunde Ernährung u. Fitness für Kinder
montags	19:00	Anonyme Alkoholiker

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Christine Mann unter der Telefon-Nr.: 06331/714-3214, per eMail unter c.mann@kh-pirmasens.de sowie im Internet unter www.kh-pirmasens.de

Förderverein

Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Jakobsweg: Lohnende Ziele auf dem Camino Ingles und Camino Fisterra

Franz K. Nicklis hat eine Leidenschaft: den Jakobsweg. Bereits zum 4. Mal ist er im letzten Sommer auf dem berühmten Pilgerweg unterwegs. **Herr Franz K. Nicklis spricht am Mittwoch, den 18. Juni 2014 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im 1. UG des Städtischen Krankenhauses Pirmasens über seine Erfahrungen, Motivation und Eindrücke auf dem „Camino Ingles und Camino Fisterra“.** Der Camino Ingles liegt im Nordwesten der iberischen Halbinsel und ist ganzjährig begehbar. Mit seinen 120 Kilometern ist er der kürzeste Pilgerweg nach Santiago de Compostela und eine eher selten gewählte Route des Jakobswegs. Er führt durch eine für Spanien ungewöhnliche Landschaft, die sogar Orangen- und Zitronenbäume wachsen lässt. Dies ist einer der besonderen Reize dieses Weges, der durch eine ungewöhnlich schöne Landschaft führt, durch sehenswerte Ortschaften hindurch, an verlassen Klöstern und Kirchen vorbei. Freundlich anmutende Dörfer und Städte mit attraktiven Altstadtzentren und vielem Sehenswertem laden zum Verweilen ein. Als Camino a Fisterra wird der verlängerte Jakobsweg von Santiago de Compostela zum Kap Finisterre bezeichnet. Der Jakobsweg nach Finisterre beginnt im Unterschied zu allen anderen Pilgerwegen dort, wo diese zum Ende kommen, in Santiago de Compostela. Es sind 89,3 Kilometer unvergleichlicher Schönheit, welche hier ihren Höhepunkt erreicht, wo die Scheibe der Sonne sich hinter der weiten Unendlichkeit des atlantischen Ozeans verbirgt. Der Weg ist das Ziel. Das gilt nicht nur beim Wandern, sondern insbesondere beim Pilgern. Man geht als Wanderer und wird zum Pilger. Der Eintritt ist frei, es ist keine Voranmeldung erforderlich.



ISA AMBULANT: Junger Pflegedienst mit reichlich Erfahrung

Anbieter unterstützt Menschen aus dem Landkreis Südwestpfalz in ihrem häuslichen Umfeld

Pflege auf hohem Niveau und nach neuesten Standards: Dafür steht der mobile Pflegedienst ISA AMBULANT, der ab sofort auch für Menschen im Landkreis Südwestpfalz da ist. Neben allen Leistungen der Grund- und Behandlungspflege bietet ISA AMBULANT hauswirtschaftliche Hilfen, eine ambulante Betreuung von Demenz-Patienten sowie häusliche Intensivpflege an. Der Sitz des neuen Pflegedienstes ist in der Lohnstraße 1 in Rodalben.

„Unser Angebot umfasst alle Leistungen der Grund- und Behandlungspflege. Darüber hinaus verfügt unser Dienst über qualifizierte Fachkräfte für die Intensivpflege von Wachkoma- oder Beatmungspatienten“, erklärt ISA-AMBULANT-Geschäftsführerin Petra Zeppenfeld. Im Unterschied zu vielen anderen Anbietern ist ISA AMBULANT damit in der Lage, auch schwerst- und chronisch kranke Menschen zu versorgen.

Der Pflegedienst ISA AMBULANT wurde 2010 in

Koblenz gegründet. Er ist Teil der ISA-Unternehmensgruppe, die seit über 20 Jahren für Professionalität unter anderem in der Alten- und Krankenpflege steht. Fachkräfte aus allen Bereichen der Pflege, darunter nicht wenige mit jahrzehntelanger Berufserfahrung, sind für ISA AMBULANT tätig.

„Ob ein älterer Mensch Unterstützung im Haushalt benötigt oder ein schwerstkranker Patient rund um die Uhr gepflegt werden muss: Wer einen kompetenten und jederzeit verlässlichen Pflegedienst für sich oder seine Angehörigen sucht, ist bei uns an der richtigen Adresse“, betont Petra Zeppenfeld.

Welche Form der Unterstützung benötigt der Einzelne aber überhaupt? Um das herauszufinden, steht am Anfang ein ausführliches Beratungsgespräch, das auch dem gegenseitigen Kennenlernen dient. Stellt sich dabei etwa heraus, dass ein Kunde vermutlich pflegebedürftig ist, ihm aber noch eine entsprechende Anerkennung fehlt, so hilft ISA AMBULANT auch gerne bei der Antragsstellung.

Petra Zeppenfeld: „Unsere Kunden können sich drauf verlassen: Sie erhalten von uns immer genau die Hilfen, auf die sie mit ihren individuellen Bedürfnissen angewiesen sind.“

Mehr über die ISA AMBULANT finden Sie im Internet unter www.isa-ambulant.de

Kontakt:

ISA AMBULANT GmbH

Lohnstraße 1 • 66976 Rodalben

Telefon 06331 6984030

info@isa-ambulant.de • www.isa-ambulant.de



WIR GEBEN MENSCHEN MEHR LEBENSQUALITÄT

Trotz Krankheit oder Pflegebedürftigkeit im eigenen häuslichen Umfeld leben: Diesen Wunsch erfüllen wir! Wir versorgen mit hoher fachlicher Kompetenz in allen Bereichen der Gesundheits- und Krankenpflege in jedem Alter.



UNSER ANGEBOT

- Ambulante Gesundheits- und Krankenpflege
- Intensivpflege in einer Wohngemeinschaft
- Beratung und Sozialdienst
- Hauswirtschaftliche Hilfe



ISA AMBULANT GmbH
Lohnstraße 1
66976 Rodalben
Tel: 06331 6984030
E-Mail: info@isa-ambulant.de
www.isa-ambulant.de



Praxis für Logopädie

Astrid Brunn-Chelius

**Alles bleibt wie immer,
nur der Name ändert sich.**

Die Logopädische Praxis Astrid Brunn-Chelius wird zum

01.07.2014

von der **Logopädischen Praxis Sandra Schwab in Wallhalben** übernommen.

Weiterhin für sie tätig sind die Logopädinnen
Astrid Brunn-Chelius und Kerstin Stumm

Schenken Sie uns auch weiterhin Ihr Vertrauen

Sandra Schwab, Kerstin Stumm & Astrid Brunn-Chelius

Sprach – Sprech – Stimm – und Schluckstörungen

67714 Waldfishbach-Burgalben

Bahnhofstrasse 5

Tel: 06333/77223 * Fax: 77224

e-mail: A.B-C@t-online.de * www.logopaedie-abc.de

„Bestes Nutzfahrzeug“: Neuer Opel Vivaro gewinnt ersten Preis

Die Wirtschaftszeitung The Economist zeichnet Vivaro mit „Ecomotor Award“ aus

Rüsselsheim/Madrid. Veni, vidi, vici – kaum vorgestellt, schon gewonnen: Bereits kurz nach der Weltpremiere hat die neue Generation des Opel Vivaro die Leser des spanischen The Economist voll und ganz überzeugt: Bei der angesehenen Ecomotor-Wahl stimmte die Mehrzahl der 80.000 Teilnehmer für Opel und kürte den Vivaro zum „Besten Nutzfahrzeug“. Damit fährt der komplett neu konstruierte Vivaro dank seiner sparsamen Turbodieselmotoren, des eleganten Designs und der fortschrittlichen Technologie noch vor seiner Markteinführung in diesem Sommer den ersten bedeutenden Preis ein.

Die zweite Generation des Opel Vivaro kombiniert die Funktionalität eines Nutzfahrzeugs mit den Vorzügen eines mobilen Büros auf vier Rädern sowie dem Komfort und Design eines Pkw. Der variantenreiche Transporter wächst in der Länge, was den Ladekapazitäten und dem Kabinenraum zugutekommt. Im Innenraum glänzt der neue Vivaro mit moderner Intelli-Link-Infotainment-Technologie und bedienfreundlicher Navigation sowie Ausstattungsdetails, die ihn schnell und unkompliziert in ein mobiles Büro verwandeln. Extrem wirtschaftlich ist er außerdem: Unter der Haube kommen komplett neue Turbodiesel zum Einsatz, die den Kraftstoffverbrauch auf bis zu 5,7 Liter pro 100 Kilometer und den CO₂-Ausstoß auf bis zu 149 Gramm pro Kilometer senken – klassenbeste Werte, die sich auch im Portemonnaie bemerkbar machen.

„Der Vivaro tritt in einem heiß umkämpften Markt an. Dazu stellen die Kunden heute mehr Anforderungen an ein Nutzfahrzeug als früher“, weiß Opel-Vertriebsvorstand Peter Christian Küspert. „Das Fahrzeug soll als Visitenkarte im beruflichen wie im privaten Leben dienen und vielfältig einsetzbar

sein. Genau hierfür bietet der neue Opel Vivaro die optimalen Lösungen. Er ist ein wichtiger Baustein unserer großen Produktoffensive und wird unsere Position im Nutzfahrzeuggeschäft deutlich stärken.“

Text & Foto: Opel





Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 06331 / 2328-0; Fax -13

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
Maryland Avenue 4 - Automeile
66953 Pirmasens/Husterhöhe
Telefon 06331 / 5107-0; Fax -99

info@schechter24.de - www.schechter24.de



WELTBEKANNTE




CHEVROLET

Garagenter-Aktion bis zum 30.6.2014



Statt € 1.461,-
nur € 899,-
Über € 550,- sparen!

Das schönste Eigentor der Welt!

Das Aktionspaket für echte Gewinner:

- Garagen-Sektionaltor iso 20"
- Zuverlässiges Antriebssystem NovoPort®
- 2-Kanal-Handsender „Mini-Novotron 502“



10

Auch mit „Satin grey“-Oberfläche zum Aktionspreis erhältlich!

novoferm

www.novoferm.de

Ihr Novoferm-Vertriebspartner:

Kunstschiede - Schlosserei - Metallgestaltung - Garageentore

GROSS GmbH

AM

GESCHÄFTSFÜHRER:
ANDREAS MÜLLER

Rheinstraße 22 • 66955 Pirmasens
Tel.: 06331-22 68 31 • Fax: 28 65 21
Handy (01 71) 5 71 30 45
www.schlosserei-gross.com

Preis inkl. MwSt., c. Montage *UVP des Herstellers. **Gilt für Aktionsgrößen.

Google baut selbstfahrendes Auto ohne Lenkrad und Pedale

Der Internet-Konzern Google hat einen ersten Prototyp seines eigenen selbstfahrenden Fahrzeugs vorgestellt. Die Vision sind kleine Zweisitzer mit Elektro-Antrieb, die komplett auf Lenkrad sowie Brems- und Gas-Pedale verzichten berichtet die Automobilwoche.

Zunächst sollen rund 100 Testfahrzeuge gebaut werden, kündigte der Konzern in einem Blogbeitrag in der Nacht zum Mittwoch an. Sie werden anfangs noch die altbekannten Steuer-Elemente haben, dann sollen in Kalifornien die Prototypen ohne Lenkrad getestet werden. Die Arbeit an einer marktreifen Version werde gemeinsam mit Partnern noch einige Jahre dauern.

Text: dpp-AutoReporter
Foto: Google/dpp-AutoReporter



Autofrühling Nr. 27 in Rodalben

Schau in der Innenstadt zieht viele Besucher an



Neue Automodelle zeigte zum 27. Mal der Rodalber Autofrühling in der Innenstadt. Die Rodalber Autohäuser, Opel-Schechter, das Renault-Autohaus Winnwa und, zum ersten Mal dabei, das Mazda-Autohaus Höffner aus Clausen, organisierten in diesem Jahr die traditionelle Autoschau.

Mit wunderbarem Frühlingswetter wurde der Autofrühling 2014 Mitte Mai verwöhnt und so kamen auch vor allem am verkaufsoffenen Sonntag viele Besucher, um sich das Angebot beim lockeren Stadtbummel anzusehen.

Für Essen und Trinken war gut gesorgt und am Sonntagnachmittag waren auch die Cafés und Freisitze in der Innenstadt gut besetzt.

Die drei Autohäuser zogen am Ende ein positives Resümee der Veranstaltung.

Text & Foto: Red

Die für den Durchgangsverkehr gesperrte Rodalber Innenstadt zeigte auch beim Autofrühling wieder, wie perfekt man hier Veranstaltungen dieser Art ausrichten kann. Die Besucher und Auto-Interessenten hat es gefreut.

Sandsteinbogen als Tor zur Stadt

Ergänzung zum sanierten Arme-Sünder-Brunnen



Mit einer kleinen Feier mit Fanfarenzug und kirchlichem Segen wurde der Torbogen am Arme-Sünder-Brunnen in Rodalben eingeweiht.

Das Bauwerk, die Steine des Bogens lagen jahrzehntelang auf dem Bauhof der Stadt, bildet nun mit dem Arme-Sünder-Brunnen in der Nähe der Einmündung Lindersbachstraße/Hauptstraße ein kleines Ensemble, das mit einer Figur später noch ergänzt werden soll. Der Bau des Bogens wie zuvor die Sanierung des Brunnens wurde ausschließlich durch Spenden ermöglicht und bezahlt, sagte Stadtbürgermeister Wilhelm Matheis bei der feierlichen Einweihung Ende Mai.

Text & Foto: Red

Grüßt nun mit dem Arme-Sünder-Brunnen im Hintergrund die Gäste bei der Einfahrt nach Rodalben: Der neu errichtete Steinbogen aus einheimischen Sandstein.

Mühlenerlebnistage im Wallhalbtal

Wallhalben. Das Thema „Faszination Mühlenkultur“ interessierte zahlreiche Wanderer, Radler und Mühlengäste bei den diesjährigen dreitägigen Pfälzer Mühlenerlebnistagen im Wallalbtal zwischen Thaleischweiler-Fröschen und Wallhalben, wo die alte Mühlenkultur der Region, den Besuchern lebendig wurde.



Die Mühlenerlebnistage wurden auch durch die Teilnahme der Moschelmühle in Wald Fischbach-Burgalben und der Waldgaststätte „Wasserhaus“ in Hermersberg bereichert. Das bunte Angebot der Mühlenwirte und der Selbstvermarkter aus der Region, der Einkauf bei der Getreidemühle Isemann in Rieschweiler-Mühlbach, der Genuss des Brotes aus heimischem Mehl sowie die vielseitigen Wandermöglichkeiten durch die herrliche Frühlingslandschaft, lockte viele Besucher bereits am ersten Mühlentag in das Pfälzer Mühlenland.

Die traditionellen Mühlenerlebnistage wurden mit einer Wanderung auf den Spuren der Mühlengeschichte, durch den Schlosswald zur Weihermühle, wo es eine Erholungspause gab, eröffnet. Danach führte die Tour mit herrlichem Blick wieder zur Kneispermühle zurück. Dort überraschte ein Märchenerzähler die Wanderschar mit geheimnisvollen Geschichten. Am Samstag konnten die Besucher im Mühlenlädchen der Getreidemühle Isemann in Rieschweiler-Mühlbach einkaufen. Die Tausend-

mühle in Bruchmühlbach-Miesau bot eine gut besuchte geführte Wanderung in die Mühlenvergangenheit mit zünftiger Brotzeit und Einweihung in die Backkunst an. Die Kneispermühle veranstaltete am Sonntag einen gut besuchten Mühlenmarkt mit verschiedenen Waren der Direktvermarkter, darunter Käsespezialitäten, Liköre, Brot, Honig, Essig, Gewürze handwerkliche Kunst und Geschenkartikel. Für die musikalische Unterhaltung sorgte die „Schwarzbachtaler Blasmusik“. Auf der „Kleinen Mühle“ im Weihermühlental wurden die Gäste vom Musikverein „Laetitia“ Weselberg musikalisch unterhalten. An den drei Mühlentagen verwöhnte die Landgrafenmühle, Stampermühle, Kneispermühle, „Kleine Mühle“, die Moschelmühle und das Hermersberger Wasserhaus die Besucher in den Biergärten der romantischen Mühlen mit kulinarischen Mühlen-Spezialitäten und Musik.

Text & Foto: Bott

Vorhang auf für Dynamikum-Außenexponate

- Pirmasenser Science Center lädt ab sofort auch im angrenzenden Naturpark Strecktal ein zum Forschen und Entdecken
- Exponate geben in idealer Ergänzung zur Dauerausstellung spannende Einblicke in Phänomene rund ums Fliegen, Luft und Aerodynamik

Brückenschlag zwischen Innen und Außen: Gut eine Woche nach seinem sechsten Geburtstag mit der Vorstellung neuer Ausstellungsstücke hat das Dynamikum am 9. Mai 2014 erneut zu einer Premiere geladen. Während einer kleinen Feierstunde wurden im unmittelbaren an das Pirmasenser Science Center angrenzenden Naturpark Strecktal dreizehn Außenexponate enthüllt. Damit können große und kleine Besucher künftig auch draußen jede Menge spannende naturwissenschaftliche Phänomene speziell zum Thema „Aufwind“ erforschen, entdecken und selber ausprobieren – und dies gerne in sportlicher Kombination mit der vor nunmehr zwei Jahren erfolgreich gestarteten DiscGolf-Anlage im Strecktal, auf deren Wegstrecke die witterungsbeständigen und rostfreien Exponate landschaftsplanerisch in idealer Weise eingebunden sind.

Nach der Ansprache von Dr. Bernhard Matheis, dem Pirmasenser Oberbürgermeister, überreichten Vertreter des Pirmasenser Lion's Club sowie des Rotary Club Südwestpfalz und Rotary Club Pirmasens in einem symbolischen Akt einen Scheck über 7.500 Euro. Die großzügige Spende ist Teil des Erlöses, den beide Institutionen anlässlich des großen Bürgerfestes zum Stadtjubiläum im vergangenen Jahr erzielen konnten.

Die neuen Außenexponate sind Teil des Interreg-Projekts IV-A zur touristischen Aufwertung des Strecktals im Rahmen des EU-Radweg-Projektes Rückenwind und das Ergebnis einer engen Zusammenarbeit zwischen dem Dynamikum-Team, dem städtischen Garten- und Friedhofsamt unter Leitung von Landschaftsarchitekt André Jankwitz sowie dem langjährigen Dynamikum-Projekt-partner studio klv. Die Kosten für Konzeption und Bau betragen rund 220.000 Euro. Der Einbau der Exponate erfolgte teilweise von den Firmen selbst,

aber überwiegend von den Mitarbeitern des Garten- und Friedhofsamtes mit Unterstützung der Bürgerarbeiter. Vorbereitend waren umfangreiche Erd- und Erschließungsarbeiten erforderlich sowie die Herstellung des Fallschutzes.

„Wir freuen uns sehr, dass wir den wissensdurstigen Dynamikum-Gästen ab sofort die Gelegenheit bieten können, ganz wetterunabhängig sowohl an den zahlreichen Indoor-Exponaten als auch an den spannenden neuen ‚Forschungsstationen‘ im Strecktal ihren Entdeckergeist auszuleben. In Kombination mit der DiscGolf-Anlage genießen sie alle Vorteile eines attraktiven und kostenlos nutzbaren Open-Air-Freizeitparks, der ein echtes Highlight im innerstädtischen Bereich von Pirmasens bildet“, kommentiert Dynamikum-Geschäftsführer Rolf Schlicher die Premiere.

Fliegen - Schweben - Schaukeln

In enger Anlehnung an das Sonderthema „Aufwind“ in der Dauerausstellung dreht sich auch bei den Outdoor-Stücken des Dynamikums alles um Luft, Fliegen und Aerodynamik. So lässt sich beispielsweise am „Ornithopter“ – malerisch in Hanglage gelegen vor der eindrucksvollen Silhouette des Rheinbergers – nachempfinden, wie sich ein Vogel beim Fliegen fühlt. Auf dem „Propellerkarussell“ können außerdem die kleinen und großen Forscher entdecken, wie die Luft sie bewegt, ebenso auf der „Seilbahn“, mit der man den Gleitflug eines Vogels erlebt. Ob es möglich ist, schwerelos in der Luft zu schweben, zeigt der „Schwebesitz“. Zu den weiteren Exponaten gehören unter anderem „Flügelbewegungen“, „Stromlinienformen“ oder auch die „Riesenschaukel“.

Text: ars publicandi

Fotos: Stadtverwaltung Pirmasens, Erik Stegner



Zum Requiem kam der Speyerer Bischof nach Rodalben

Viele hunderte Gläubige gaben Dekan Martin Ehling letztes Geleit



Viele Hunderte von Menschen hatten beim Requiem am Donnerstag, 22. Mai in der Kirche St. Josef in Rodalben von Dekan Martin Ehling Abschied genommen. Der Pfarrer war am Samstag zuvor einige Tage vor seinem 58. Geburtstag überraschend gestorben.

Zum feierlichen Gottesdienst war auch der Speyerer Bischof Karl-Heinz Wiesemann nach Rodalben gekommen und gab dem beliebten Pfarrer und Dekan mit das letzte Geleit zum Friedhof im Leiterstal. Auch viele Priester waren gekommen, um Martin Ehling die letzte Ehre zu geben.

Martin Ehling wurde am 30. Mai 1956 in Rumänien geboren. Er wuchs in Bexbach im Saarland auf. 1986 wurde er in Speyer zum Priester geweiht. Er wirkte als Kaplan in Kusel und St. Martin, 1991 wurde er zum Pfarrer von Burrweiler berufen. Ehling kam 2001 nach Rodalben, dort übernahm er die Leitung der Pfarreien St. Josef und Seliger Bernhard. 2009 wurde er als Nachfolger von Rudolf Banzer zum Dekan gewählt und 2013 in diesem Amt bestätigt.

Text & Foto: Red

mathias edrich . hauptstraße 167 . 66976 rodalben

RWT
Magazin für die Südwestpfalz

Webseiten

Content-Management-Systeme

PC-Service

Installationen, Reparatur, Verkauf

Drucksachen

Gestaltung, Druck

06331.239237 | 01522.9203808 | 06331.239241 | info@mathiasedrich.de | www.mathiasedrich.de



06.06.2014

Höheischweiler. Kabarettabend mit Die (noch) Namenlosen in der Prot. Kirche Höheischweiler ab 19:30 Uhr

Höhmühlbach. 06.06.2014 bis 09.06.2014. Pfingstsportfest des Rot-Weiß Höhmühlbach, Sportplatz am Hunsbusch

Münchweiler. 06.06.2014 bis 08.06.2014. Kienholzfest, ein Dorf steht Kopf. Info: 06395/921112

Rodalben. Nachtwächterführung durch die Stadt Rodalben. Der Nachtwächter/in führt Sie zu geheimnisvollen und mystischen Orten in der Stadt Rodalben. Veranstalter Idel Matheis. Auskunft: 06331/18668

07.06.2014

Donsieders. 07.06.2014 bis 12.06.2014. Wanderfahrt des PWV Donsieders Beginn: 9:00 Uhr. Auskunft: 06333/1269

Wallhalben. 07.06.2014 bis 09.06.2014. Mühlentag der ILE - Gebiet Südwestpfalz.

08.06.2014

Leimen. Dorfmeisterschaft des TuS Leimen auf dem Sportgelände. Auskunft: 06397/227

Nüschweiler. Pfingstgottesdienst mit Kirchencafé, Ev. Kirchengemeinde Nüschweiler, Prot. Kirche

09.06.2014

Höheischweiler. Festgottesdienst zum 50-jährigen Bestehen der Kirchengemeinde Höheischweiler in der Kirche Höheischweiler ab 14:00 Uhr

Nüschweiler. Bauern- und Gärtner-

www.atempraxis-eitel.de

markt der Ortsgemeinde/Vereinsring Nüschweiler, Füllengarten

Obernheim-Kirchenarnbach. Pfingstwallfahrt der Kirchengemeinde

10.06.2014

Reifenberg. Seniorennachmittag der Kirchengemeinde Reifenberg im Pfarrheim ab 14:00 Uhr

11.06.2014

Clausen. Wanderung des PWV Clausen zur Lichterprozession nach Maria Rosenberg. Infos im Aushang an der VR Bank oder 06333/2541

Rieschweiler. Blutspendetermin des Deutschen Roten Kreuz Ortsverein Contwig, Festplatz Wiesenstraße Rieschweiler

Rieschweiler-Mühlbach. Ausflug des Altenverein Rieschweiler-Mühlbach

14.06.2014

Harsberg. 14.06.2014 bis 15.06.2014. Glockenturmfest Dorfgemeinschaftshaus Harsberg

Heltersberg. Wanderspaß in Heltersberg mit Brunnenwanderweg-Marathon. Info: 06333/925160

Nüschweiler. Vorgabeturnier des TTC Nüschweiler, Gemeindehalle

Petersberg. 90 Jahre FK Petersberg

Rodalben. Country Abend des Spielmannszugs Rodalben in der Hettersbach. Ab 16:00 Uhr Live Auftritt mit Chris, ab 19:00 Uhr Lotti und Jake und ab 21:00

Uhr Long Road im Musikzelt. Auskunft: 0162/8918253

15.06.2014

Dellfeld. Kindergartenfest des Kindergarten Dellfeld in Dellfeld

Höhfröschen. Wanderung des Pfälzerwaldverein Höhfröschen um Dahn mit Abschluss in der Schmalsteinhütte

Rodalben. Musikfest des Spielmannszugs Rodalben in der Hettersbach ab 10:00 Uhr Frühschoppen ab 12:00 Uhr Mittagessen ab ca 13.00 Uhr Livemusik durch Gastvereine. Auskunft: 0162/8918253

Rodalben. Monatsversammlung der Vogelfreunde um 10:00 Uhr im Vereinsheim. Auskunft: 06331/17802

Rodalben. Tageswanderung des PWV Rodalben. Auskunft: 06331/18020

Rieschweiler. Jubelkonfirmation der Prot. Kirchengemeinde Rieschweiler Beginn: 14:00 Uhr in der Kirche Rieschweiler

Thaleischweiler-Fröschen. Musikfest der Schwarzachtaler Blasmusik Thaleischweiler-Fröschen im Steinbruch ab 10:00 Uhr

Wallhalben. Erlebnisntag-Radelspass Autotrefee Wallhalbtal Eröffnung: 10:00 Uhr Dorfplatz

18.06.2014

Höhfröschen. Seniorennachmittag der Ortsgemeinde Höhfröschen, Sitzungssaal Dorfgemeinschaftshaus

Petersberg. Ausflug Seniorenkreis Herbstsonne Petersberg

19.06.2014

Höheischweiler. Feuerwehrfest der freiwilligen Feuerwehr Höheischweiler im Gerätehaus der Feuerwehr ab 11:00 Uhr

Leimen. Fronleichnam-Prozession der Kath. Kirche. Auskunft: 06397/993286

Reifenberg. Pfarrfamilienfest der Kirchengemeinde Reifenberg im Pfarrheim

Rodalben. 19.06.2014 bis 22.06.2014. Vier-Tages-Fahrt der Vogelfreunde Rodalben nach Landeck in Tirol. Auskunft: 06331/17802

21.06.2014

Merzalben. Rucksackwanderung des PWV Merzalben Treffpunkt: 09:00 Uhr an der Gräfensteinhütte. Auskunft: 06397/1668

Münchweiler. Jahreshauptversammlung des VfB Rotenstein mit Neuwahlen, Beginn: 19:00 Uhr im Vereinsheim Stieglitz/Wasgau. Auskunft: 06395/994366

Nüschweiler. Sonnenwendfeier Nüschweiler

Rodalben. Sonnwendfeier des PWV Rodalben ab 19:00 Uhr vor dem Hilschberghaus. Auskunft: 06395/529

Thaleischweiler-Fröschen. Mitgliederversammlung der SPD Thaleischweiler-Fröschen im Dorfgemeinschaftshaus

22.06.2014

Höheischweiler. Wanderralley der Jugendfeuerwehr Höheischweiler Treffpunkt: Gerätehaus der Feuerwehr ab 11:00 Uhr

Petersberg. Pfarrfest der Kirchengemeinden Petersberg

26.06.2014

Maßweiler. 26.06.2014 bis 29.06.2014. Sportfest des TuS Maßweiler

Rieschweiler-Mühlbach. Kaffeeklatsch der Ortsgemeinde Rieschweiler-Mühlbach im Dorfgemeinschaftshaus Höhmühlbach ab 14:00 Uhr

27.06.2014

Merzalben. 27.06.2014 bis 29.06.2014 Brunnengässelfest der Gemeinde Merzalben. Auskunft: 06395/20105

Obernheim-Kirchenarnbach. 27.06.2014 bis 29.06.2014. Motorradtreffen des Motorradclub Sickingen

28.06.2014

Leimen. 28.06.2014 bis 29.06.2014. Feuerwehrfest der freiw. Feuerwehr Leimen. Auskunft: 06397/993001

Reifenberg. Johannisfeuer des SC Reifenberg am Sportplatz

29.06.2014

Clausen. Wanderung des PWV Clausen zu den Drei Buchen. Auskunft: 06333/2541

Donsieders. Wanderung des PWV Donsieders über Kaiserslautern, Vogelwoog, Siegelbach. Auskunft: 06333/1269

Höheischweiler. Jubelkonfirmation der Prot. Kirche Höheischweiler in der Mehrzweckhalle

Maßweiler. Kirchenchorfest des Kath. Kirchenchor Maßweiler ab 11:00 Uhr

Thaleischweiler-Fröschen. Hähnchenfest des Rassefügelzuchtverein Thaleischweiler-Fröschen in der Athletenhalle ab 11:00 Uhr

Wallhalben. Schauspiel und Erlebniswanderung des Pfälzer Mühlenland, Kneispermühle

über den Körper die Seele berühren



Martina Stegner • www.koerper-seele.de • Tel.: 06331 - 64015

Über Möglichkeiten der Entbindung, Wassergeburt und die Versorgung frühgeborener Kinder informieren die Ärzte und Geburtshelfer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens bei einem

Elternabend am Dienstag, 17. Juni ab 19 Uhr.

Der Infoabend ist eine gemeinsame Veranstaltung des Städtischen Krankenhauses und der Hebammengemeinschaft „Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege“.

Neben einer Führung durch den Kreißaal und Wochenstation stehen Ärzte und Hebammen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es unter der Telefon-Nummer 06331/714-1301 und 06331/2 89 02 77.



Städtisches Krankenhaus
Pirmasens gGmbH

Pettenkofenstr. 22
66955 Pirmasens
Tel.: 0 63 31 / 7 14-0

IRISH PUB PS

Landauer Str. 41, Fon: 31693

JUNI 2014

- >04 mi open stage Katharina+Patric
- >11 mi open stage Olli+Glocke
- >13 fr WM spiel 21uhr
Niederlande+Spanien
- >16 mo WM spiel 18uhr
Deutschland+Portugal
- >18 mi open stage Jupp
- >20 fr Keith Coles Experience
- >21 sa WM spiel 21uhr
Deutschland+Ghana
- >25 mi open stage Kevin?
- >26 do WM spiel Deutschland+U.S.A.
- >27 fr Alex Senzig Good Times

Jeden Mittwoch:
OPEN STAGE!

(offene Buehne mit div. Musikern)

Konzertbeginn: 21.00 UHR

0.4 BEER HAPPY HOUR
Do. - 20:00 - 21:00 Uhr
> 2 For 1 <

Weitere Infos & Termine:

www.irish-pub-ps.de

EURONICS KLAUS Meisterbetrieb
Hauptstraße 73 + 101
66976 Rodalben

„SERVICE • NOTRUF“
DEFEKTE TV-, VIDEO-, HIFI- UND
ELEKTROGERÄTE ALLER FABRIKATE
REPARIEREN WIR SCHNELL,
ZUVERLÄSSIG UND PREISWERT

ANRUF GENÜGT!!!
(0 63 31)
1 71 27

Neuer Bürgermeister von Leimen

Alexander Frey dankt seinen Wählern

„Ich möchte mich sehr herzlich bei allen bedanken, die mich gewählt haben“, sagt Alexander Frey. Und vor allem bei jenen, die mit ihrer tollen Unterstützung seine Wahl zum Bürgermeister von Leimen möglich gemacht hätten.

Frey hatte als Mitglied der Freien Parteien im Ort egal sein“, meint Frey. Wähler für viele überraschend die Zum Wohl für den Ort müssten doch Bürgermeisterwahl gegen den alle zusammenstehen. Auch als Zeichen CDU-Kandidaten gewonnen. Was ihn für das Angebot für eine überparteiliche Zusammenarbeit sieht er sehr freude, sagt Frey, dass die FWG vier „Wunschkandidaten“ für den Posten des Beigeordneten, Michael Rösel (CDU).

„Doch sollten uns in diesen Zeiten

Text & Foto: Red



Landesmeister aus Herschberg

Matthias Resch aus Herschberg ist neuer Landesmeister im Behindertensport im Kegeln. Resch hatte maßgeblichen Anteil am Erfolg der Behindertensportgruppe Mutterstadt bei den Landesmeisterschaften in Rheinland-Pfalz. In einem hochklassigen Finale konnte die Mannschaft aus Mutterstadt den Konkurrenten aus Kaiserslautern niederhalten und siegte mit 2758 : 2718 Holz. Resch steuerte hierzu hervorragende 457 Holz hinzu und sicherte der Mannschaft aus Mutterstadt damit die Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften im Juli.



04.07.2014

Herschberg. DRK Blutspende

Knopp-Labach. 04.07.2014 bis 06.07.2014. Jubiläum 750 Jahre Ortsgemeinde Labach

05.07.2014

Harsberg. 05.07.2014 bis 06.07.2014. Sportfest des SG Harsberg-Schauerberg

Merzalben. Helferfest des PWV Merzalben in der Gräfenstein Hütte. Auskunft: 06397/1668

Waldfischbach-Burgalben. Schauspielwanderung mit Führung durch die keltisch-römische Höhenfestung Heidesburg. Kosten: 8,00 EUR/Erwachsener 4,00 EUR/Kind. Treffpunkt: 14:00 Uhr Parkplatz Sommerdelle in Waldfischbach-Burgalben. Info/Buchung: 06331 / 62 12 4



Förderpreis 2014: Gut für das Team.

Wir belohnen gute Jugendarbeit mit einheitlicher Vereinskleidung.

 Sparkasse
Südwestpfalz

Alle Vereine aus dem sportlichen, musikalischen und sozialen Bereich der Region sind aufgerufen, sich um Trikotsätze oder Vereinskleidung für ihre Jugendmannschaften zu bewerben. **Die Sparkasse fördert pro Verein ein Outfit-Paket** bis zu einem Betrag von 800 Euro. Bewerbungsunterlagen erhalten Sie im Internet unter www.spk-swp.de. Bewerbungsschluss ist der **13. Juni. 2014**.

RWT Magazin

Anzeigen, Termine und Redaktion:

Mathias Edrich, Hauptstr. 167, Rodalben

06331-239237 oder 01522-9203808

info@mathiasedrich.de

Nicht nur Fußballsport auf dem Riesenmonitor

Unicorn-Sportsbar in Pirmasens startet rechtzeitig zur Fußball-WM

Am 10. Juni soll es soweit sein. Dann öffnet die Unicorn-Sportsbar im früheren Hauptbahnhofsgebäude in Pirmasens ihre Türen. Rechtzeitig zum Start der Fußball-WM, also. Bei einer Baustellenparty vor der Sportsbar, dort, wo die Freisitztische stehen werden, konnten Neugierige Ende Mai auch mal reinschnuppern in die Sportsbar, die mit 9 Flachbildschirmen über sportliche Ereignisse informieren wird.

Darunter der 2,30 Meter TV-Monitor Theke: Ein Riesenteil in Hochglanzan der Wand im Thekenraum. Apropos rot und Chrom in originaler American



Das erste Event der Unicorn Sportsbar, die Baustellenparty, ging schon über die Bühne, auf dem zukünftigen Freisitz der Sportsbar im Pirmasenser Hauptbahnhof. Und mit vollem Erfolg.

Diner Optik dominiert Raum 1, mit fest platzierten Thekenhockern im gleichen Design. Das Thekenpersonal hat direkten Zugriff auf die offen einsehbare perfekt ausgestattete Küche. Hamburger und Steaks stehen selbstverständlich auf der Speisekarte, dazu Salatkreationen und ein Pizzofen ist in der Küche auch eingebaut. Platz

ist in und vor der Sportsbar für rund 110 Gäste.

Gut eine Million Euro hat Investor Ralph Barlog in die Hand genommen, um das ambitionierte gastronomische Projekt zu verwirklichen. Der sportliche Sommer 2014 kann also kommen...



Noch sind die Stühle in der Unicorn Sportsbar im Pirmasenser Hauptbahnhof, ganz im US-Diner-Stil eingerichtet, halb eingepackt. Am 10. Juni, rechtzeitig vor Beginn der Fußballweltmeisterschaften, will das außergewöhnliche Lokal öffnen.

Pirmasenser Kreisel nach Käthe Dassler benannt

Pirmasens gedenkt berühmter Tochter und adidas-Ikone mit Kreisverkehrsplatz - Überdimensionaler Fußball erinnert an große Bedeutung für Schuh- und Lederindustrie.

Am 27. Mai wurde in Pirmasens der neue Käthe-Dassler-Kreisel offiziell eingeweiht. Mit der Namensgebung soll an die in Pirmasens geborene spätere Ehefrau von adidas-Gründer Adolf Dassler erinnert werden, die nach dem Tod ihres Ehemanns (1978) für die Geschicke des weltweit bekannten Sportartikelkonzerns und dessen Aufstieg zu den bedeutendsten Marken überhaupt maßgeblich verantwortlich

war. Gleichzeitig wurde auf dem Kreisel an der Rodalber Straße mit dem Giant Ball ein Denkmal eingeweiht, das in Form eines überdimensionalen Fußballs die hervorragende Bedeutung des Schaffens der im Jahr 1984 verstorbenen Käthe Dassler, geb. Martz, für die Schuh- und Lederindustrie symbolisiert.

„Kreisel und Giant Ball erinnern auch daran, dass Frauen in der Schuhindustrie in Pirmasens nicht nur als

Schuhfabrikarbeiterinnen eine große Bedeutung hatten“, erklärt Dr. Bernhard Matheis, Oberbürgermeister der Stadt Pirmasens. „Auch als Unternehmerinnen haben einige die Branche weitreichend geprägt.“

Giant Ball als Zeichen der Verbundenheit

Der als Giant Ball bezeichnete, überdimensional große und 220 Kilo schwere Fußball steht einerseits für adidas und damit verbunden das Lebenswerk der Pirmasenserin Käthe Dassler. Die Kosten für den Giant Ball und den Transport in Höhe von 5.500 Euro wurden von

adidas und dem Pirmasenser Systemanbieter Framas übernommen, dessen Firmengründer Franz Martz der Vater von Käthe Dassler und Lehrer von Adolf Dassler an der damaligen Schuhfachschule war. Für den bereits im März 2014 installierten Giant Ball wurden zwischenzeitlich Beleuchtung, Beschriftung und Gestaltung des Untergrundes fertiggestellt. An Sachkosten entstanden der Stadt etwa 6.000 Euro. Die Erd-, Fundament- und Elektroarbeiten werden von Mitarbeitern des städtischen Garten- und Friedhofsamtes ausgeführt.

Text: ars publicandi,

Foto: Stadtverw. Pirmasens, Erik Stegner



Gräfensteiner Land
Wohnanlage

Inhaberin: Gerlinde Meyer
Marie-Juchacz-Strasse 54 - 64
D-66976 Rodalben / NeuhoF

Tel: 0 63 31 - 23 90 53
Fax: 0 63 31 - 141 00 32
E-Mail: info@wohnanlage-graefensteiner-land.de





Betreutes Wohnen



Von links: Franz Martz (Bruder von Käthe Dassler und Gesellschafter von Framas), Andreas Wolf (Geschäftsführer Framas weltweit), Oberbürgermeister Dr. Bernhard Matheis, Jay Polland (Adidas Vize-Präsident)

"Tag der offenen Tür" im Familienunternehmen Hüther in Reifenberg

Das landwirtschaftliche Familien-Lohnunternehmen Hüther präsentierte bei einem "Tag der offenen Tür", anlässlich des fünfjährigen Betriebsjubiläums eine große Landmaschinenausstellung von Weinbergtraktoren über sämtliche Grünlandgeräte bis hin zur Hightech Erntemaschine von der Firma John Deere.

Neben dem 420 PS starken John Deere Feldhäcksler vom Ernteservice Hüther, konnten auch zwei John Deere Mähdrescher, mehrere Traktoren und Muldenkipper mit modernster Technik besichtigt werden. Größtes Highlight war der neue Vier-Kreiselschwader von der Firma Krone. Die Firmeninhaber begrüßten während des Tages über 450 Besucher aus der Region. Nicht nur der Andrang auf den Straßen und den Parkplätzen war sehr groß, sondern auch am Getränke- und Wurststand mussten die Besucher lange Wartezeiten hinnehmen. Das Feedback zum fünfjährigen Jubiläum war nach Aussage vieler Kunden unglaublich. Diese zeigten sich sehr, verwundert, dass ein so großes Lohnunternehmen nebenberuflich betrieben werden kann. Zahlreiche Besucher fragten sich auch, wie ein nebenberuflich geführtes Lohnunternehmen innerhalb von fünf Jahren so groß und erfolgreich geworden ist.

Firmensenioren Gerhard Hüther, der für die Planung, Koordinierung und

Auftragsentwicklung zuständig ist, betonte, dass man ein Unternehmen nur erfolgreich führen kann, wenn der Betriebsinhaber den Kundenwünschen entgegenkommt. Nicht nur die Schlagfertigkeit und Qualität der Arbeit, sondern auch die Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit sei heute von enormer Bedeutung.

Die Firma Hüther gehe mit der neu errichteten Hofwerkstatt und dem Waschplatz mit bestem Beispiel voraus

Grund für den Bau der Werkstatt sei ein Platzproblem in der Maschinenhalle gewesen, zum anderen war eine Trennung zwischen Werkstatt und Maschinenhalle notwendig um auch alle Reparaturen und Instandhaltungen selbst durchzuführen. Platziert ist das Lohnunternehmen bei den Großeltern Alois und Liselotte Drexler auf dem Hof. Die beiden Großeltern haben ihr Leben lang Landwirtschaft betrieben.



Bei einem „Tag der offenen Tür“ konnten viele interessierte Besucher die Vielfältigkeit und fachlichen Kompetenz des Lohnunternehmens Hüther kennenlernen. Die Firmeninhaber von links: Pascal Hüther, Gerhard Hüther und Martin Hüther. Es fehlt Alice Hüther.

Das Ackerland mit rund 50 Hektar wird nach wie vor durch die Familie Hüther neben dem Lohnunternehmen noch bewirtschaftet.

Text & Foto: Bott

☑ Individuelle

Personenbeförderung

☑ Krankenfahrten*

☑ Strahlenfahrten*

☑ Dialysefahrten*

☑ Kurierdienst

☑ Transporter aller Art

*alle Kassen

Rodalber Kurier-Dienst GmbH

Burgstraße 6 • 66976 Rodalben

Telefon: 06331 14 02 43

Telefax: 06331 14 02 44

info@rodalber-kurier-dienst.de

www.rodalber-kurier-dienst.de



Ihr Taxi in der Verbandsgemeinde Rodalben:

06331 - 14 02 43



Clausen Leimen
Donsiders Rodalben Merzalben
Münchweiler



Kino: Die Geschichte hinter dem Märchen...

"Maleficent" erzählt die bisher nicht bekannte Geschichte der bösen Hexe Malefiz aus dem Zeichentrick-Klassiker "Dornröschen" (1959) und deckt auf, wie Malefiz so hartherzig und böse wird, dass sie das Baby Aurora verwünscht.

Das idyllische Leben der wunderschönen und unschuldigen jungen Malefiz ändert sich eines Tages schlagartig, als

die Harmonie im Königreich durch den Einmarsch einer feindlichen Armee bedroht wird. Malefiz versucht ihr Land mit allen Mitteln zu verteidigen, doch ein skrupelloser Verrat beginnt ihr reines Herz in Stein zu verwandeln. Auf Rache sinnend lässt sie sich auf eine gewaltige Schlacht mit dem Nachfolger des Besatzerkönigs Stefan ein und verflucht schließlich sein neugeborenes Kind

Aurora. Mit dem Heranwachsen des Kindes erkennt Malefiz jedoch, dass Aurora nicht nur der Schlüssel zum Frieden im Königreich ist, sondern vielleicht sogar der Schlüssel zu Malefiz eigenem Glück.

Kinostart 29.05.2014, FSK ab 6 Jahren

Quelle: kinonews.de



Buch: Die drei ??? Kids - Panik im Paradies

von Ulf Blanck

Eigentlich haben sie ja gerade Ferien, doch dann treffen die drei berühmten Detektive diesen schrulligen Kapitän Larsson. Ihr erster Fall führt Justus, Peter und Bob in dessen Privat-zoo, wo er eine Menge exotischer Tiere hält. Dort gehen merkwürdige Dinge vor sich, die den drei ??? keine Ruhe lassen: Erst stürzt sich Gumbo, der sonst sanfte Nasenaffe, plötzlich auf Bob und dann verschwindet

auch noch der sprechende Beo spurlos aus seinem verschlossenen Käfig! Als plötzlich alle Tiere an rätselhaften Infektionen erkranken und die Besucher ausbleiben, werden Justus, Peter und Bob neugierig. Kombinationsgeist und Beobachtungsgabe bringen die jungen Detektive aus Rocky Beach auf eine heiße Spur – es riecht gewaltig nach Abenteuer ...

Weitere Titel: Mächtige Magier; Das Rätsel der Könige; Geheimnis der Tiere; Chaos vor der Kamera; Fußballgötter; Mission Maulwurf

Quelle: amazon.de/derclub.de



Gewinnen mit RWT!

Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Hauptstraße 167, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Antwort verlosen wir drei Bücher „Die drei Fragezeichen Kids - Panik im Paradies“ von Ulf Blanck. Nun viel Spaß beim Rätseln!

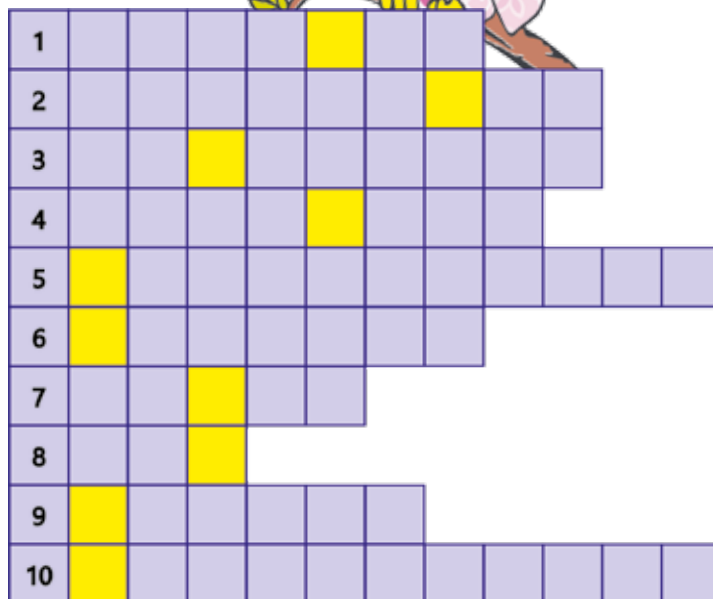
Einsendeschluß ist am 13. Juni 2014

1. Wie heißt der Kapitän in Panik im Paradies?
2. Welche Tiere hält der Kapitän in seinem Zoo?
3. Wie ist der Kapitän?
4. Ein weiterer 3 ??? Band heißt? Mission ...
5. An was erkrankten die Tiere im Zoo?
6. Wie heißt die dunkle Fee?
7. Wie ist der Name des Nasenaffen?
8. Der dritte Detektiv heißt?
9. Wie heißt die Tochter des Königs?
10. Maleficent erzählt die Geschichte von?

Lösung



In der Schule, der Lehrer fragt:
Wer weiß wie viele Ferkel ein Schwein werfen kann?
Meldet sich Niklas:
Weit oder Hoch?



**Wir sind
umgezogen!**



Gerne begrüßen wir Sie in
unseren neuen Räumen

Tel. (0 63 31) 14 46 84
Tel. (0 63 31) 2 20 00

PALAST-THEATER

Prinzregentenstraße 17 • Rodalben

Neue Öffnungszeiten: Montag Ruhetag, Dienstag - Freitag und
Sonntag von 11 - 14 Uhr und 17 - 22 Uhr, Samstag 17 - 22 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, Renate Brötz und Team

Wir begrüßen Sie in unseren
neu gestalteten Räumlichkeiten.
Wir sind täglich für Sie da.



Eiscafé
Felder

Winzler Straße 166
66955 Pirmasens
Telefon 0 63 31/9 99 29

EIS... LECKER UND SELBSTGEMACHT!



cd Neil Youngs Album im „Retro-Tech“ - „A Letter From Home“ mit 40er-Jahre-Technik aufgenommen

Es polarisiert, das neue Album der Folk- und Rock-Legende Neil Young. Die 11 Titel von „A Letter From Home“, alles Coverversionen, nahm Young in Nashville im Studio von Jack White (selbst eine Legende) in einer Box auf, die unter dem Namen „Voice-O-Graph“ bekannt war - Mitte der 1940er Jahre! Die Box, öffentlich aufgestellt, war dafür vorgesehen, Audio-Botschaften direkt aufzunehmen und auf eine kleine Schallplatte zu stechen.

Entsprechend ist der Sound aus der technisch restaurierten

Box, in die sich Young mit Gitarre und Mundharmonika zwängte, um die Tracks des Albums einzuspielen – fast alle Songs aus den 1960ern und sogar den 1950ern. Selbst ein gesprochenes Gruß an Youngs Eltern im Jenseits findet sich hier („Hi Mom, it's great to be able to talk to you.... you should start talking to daddy again...“).

Bei den Tracks kommt auch Phil Ochs zu Ehren („Changes“), der immer im Schatten Bob Dylans stand, aber einer der zentralen Musiker des Folk-Revivals in Greenwich Village, New York, gewesen war. Gordon Lightfoot's „If You Could Read My Mind“ singt Young, Kanadier wie Lightfoot, ebenso, wie „Crazy“ von Willie

Nelson. Auch die Everly Brothers kommen zu Ehren und Springsteens „My Hometown“ ertönt in Youngs typischem Näselsound – in einer Tonqualität, als säße der Sänger vor der Tür einer Bar in Nashville kurz vor dem 2.

Weltkrieg: Kratzer, Knacken, Übersteuern und wildes Grundrauschen inklusive. Dem Soundtüftler und -fetischisten Young hats bestimmt besonders gefallen. Authentizität schlägt den digitalen Supersound der Nach-2000er Jahre: Man mag es sehr - oder wendet sich mit Grausen.

Text: Red



dvd Wallstreet-Wölfe im Schafspelz - Martin Scorsese amüsiert mit seinem Broker-Film mit Bösartigkeiten

„Ballermann-Börsianer“ war in einer Kritik zum Film „Wolf of Wallstreet“ von Regie-Legende Martin zu lesen. Die Satire, wenn sie überhaupt eine ist, über das ausschweifende Leben eines amoralischen erfolgreichen Börsianers in den 1990ern erhielt berauschende Kritiken. Und Leonardo DiCaprio als Raubtier-Börsianer heimste für seine Rolle als Jordan Belfort verdient einen Golden Globe ein.

Belforts Karriere nimmt Fahrt auf, da stoppt der Börsencrash von 1987 den Aufstieg. Doch dann baut sich der junge Broker ein kleines Imperium mit Telefonverkäufen eigentlich wertloser Anteilspapiere auf. Im Mittelpunkt er und sein Partner Donnie Azoff. Mit in der Firma Abenteurer wie sie, alle verbunden durch grenzenlose Gier nach Geld.

Ins Spiel kommt der FBI-Agent Patrick Denham (Kyle Chandler), der gegen Belforts Firma Stratton Oakmont zu ermitteln beginnt. Doch dies bleibt eine Seitenlinie, im Mittelpunkt des 3-Stunden-Films stehen die Drogenorgien, Kokainberge und die nackten Gespielinnen der Börsentiere beim immerwährenden Fest auf dem (bisherigen) Höhepunkt des Raubtierkapitalismus.

Die Dollarmillionen fließen, das Leben wird zur rauschenden Party und der Verschleiß von Drogen und Huren steigt fast ins Unermessliche.

Scorsese inszeniert das Leben der skrupellosen Millionäre mit raffinierten Tricks: Leichtgläubigen Kunden, die damals noch Brokern blind vertrauen, verkauft Belfort eigentlich Träume vom besseren Leben. Der Regisseur macht mit seiner Erzählweise aus meist Belforts subjektiver Perspektive das Publikum zu Komplizen – und zu Opfern der Makler gleichzeitig.

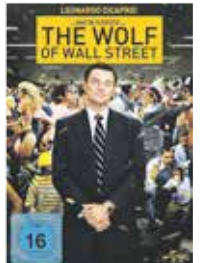
DiCaprio kommentiert als Belfort das Filmgeschehen

locker aus dem Off – und wendet sich sogar ab und zu direkt an die Zuschauer und flüstert diesem auch mal etwas zu. Deutlich wird so, diesem Mann ist gar nicht zu trauen – und den Filmbildern des Regisseurs eigentlich auch nicht.

Kritisiert wurde der fehlende Abstand des Films vom amoralischen Tun der beiden. Doch der Film mit seiner herausragenden Bestzung ist alles andere als eine Anklage aktueller Verhältnisse an der Wallstreet. Er amüsiert mit seiner überdrehten Sicht auf die sexprolzenden Finanzjongleure im Dauerrausch, die am Ende scheitern müssen.

Alles in allem: Großes Scorsese-Kino!

Text: Red



kino Flüchtet sich ein Schaf ins Bordell... In „A Million Ways to Die in the West“ schreckt McFarlane wieder vor keinem Gag zurück

Wir schreiben das Jahr 1882. Der Wilde Westen macht seinem Namen alle Ehre. Nur die ganz harten Kerle kommen durch – und Schafszüchter Albert (Seth MacFarlane) ist absolut keiner von ihnen. Dann setzt sich auch noch Louise (Amanda Seyfried), die Freundin, ab und Feigling Albert macht sich tapfer auf den Weg, sie wiederzugewinnen; mit Hilfe der ultra-toughen und –hübschen Anna (Charlize Theron). Es kommt natürlich (fast) so, wie es zu erwarten ist. Albert und Anna kommen sich näher, und deren Mann Revolverheld Clinch (Liam Neeson) mag das gar nicht...

Seth McFarlane? Da klingelt es bei doch bei manchen.

Der Typ, der mit dem absolut politisch unkorrekten Regiedebüt „Ted“ - das das zehnfache seiner Kosten einspielte - für Schlagzeilen und kontroverseste Kritiken sorgte, hat wieder zugeschlagen. Und nicht nur als Regisseur, sondern hier auch als Hauptdarsteller. Und an Hollywood-Prominenz mangelt es nicht im Film, neben Theron, Neeson und Seyfried stehen auch Giovanni Ribisi und Neil Patrick auf der Besetzungsliste. Doch die Hauptsache im Film sind natürlich wieder die Gags am laufenden Band, unterirdisch die meisten Wildwestlegenden werden mit modernstem Zynismus demontiert, McFarlane lässt an Gags und Witzen aber auch gar nichts aus, suhlt in sämtlichen Körperflüssigkeiten und kuckt sich bei Splatterfilmen und Knallern wie „Verrückt nach Mary“ so einiges ab.

Auch vor Fäkal- und Sexualhumor fürchtet er sich bekanntlich auch nicht, aber wenn man die dämlichsten Gags mal ausblendet, ist McFarlane wieder ein absolutes Gag-Feuerwerk gelungen. Also den intellektuellen Kritiker im Kopf in den Keller schicken und sich bei A Million Ways to Die in the West schlapp-lachen. Und jede Menge Leute sterben ja tatsächlich und meist recht drastisch in dieser absoluten Westernklamotte.

Text: Red



Kompetenter KFZ-Sachverständiger und Oldtimer-Spezialist

Ein Autounfall passiert immer mal und dann hat man gerne einen kompetenten Gutachter zur Hand. Seit 2008 arbeitet Peter Durm als KFZ-Sachverständiger. Er arbeitet unabhängig von Versicherungen und kann so 1. Wahl sein für Geschädigte, die eine freie Wahl des Sachverständigen haben und auch selbst entscheiden dürfen, wo sie ihr Fahrzeug reparieren lassen.

„Wir erledigen im Vergleich zu den meisten anderen Gutachtern alles für unsere Auftraggeber“, sagt Durm, der sein Sachverständigenbüro zusammen mit seiner Frau betreibt. Geschädigte müssten sich fast um nichts selbst kümmern: Schriftverkehr mit Versicherungen und Unfallgegner, die Wahl der Reparaturwerkstatt, alles kommt hier aus einer Hand. Und durch die Zusammenarbeit mit spezialisierten Rechtsanwälten ist das Sachverständi-

genbüro in Rodalben auch immer auf dem neusten Stand der hier greifenden Gesetzgebung, sagt Durm.

Ein weiterer Schwerpunkt von Peter Durm ist die Wertermittlung von Oldtimern. „Da ich ja selber schon rund 25 Jahre in der „Old- und Youngtimer“-Szene aktiv bin und hier über gute Kontakte verfüge, bin ich auch hier immer auf dem neuesten Stand“, sagt der Automobil-Spezialist.

Text: Red

Kfz-Sachverständigenbüro Peter Durm

für Schäden an Kraftfahrzeugen und Wertermittlung

Peter Durm

Kfz-Techniker

Mitglied der DESAG und BSG e.V.

Fohnbachstraße 69

66976 Rodalben

Tel. 06331-258807

Mobil 0172-6827681

E-Mail peter-durm@gmx.de



Kfz-Sachverständigenbüro Peter Durm

Der Pienser Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hallo ihr Sorten! Euer Pienser ist wieder am Start. Die Kommunalwahlen sind vorüber und hier und da sind noch Tränen der Abwahl oder der Freude über den Wahlerfolg zu verzeihen, da schickt es sich doch, dass euer Pienser in seiner Kolumne wieder ungefragt seinen Dung über das weite Land versprüht. Wie immer könnt ihr euch auf meine politische Unkorrektheit verlassen. Einige besondere Bemerkungen liegen mir noch zu den Wahlplakaten der NPD und ihren unglaublich verhöhnenden Slogans auf der Zunge. Und ich muss sie los werden. Da durfte man den NPD-Vorsitzenden Udo Voigt auf dem Motorrad bewundern und darunter den mehrdeutigen Slogan: „Gas geben“. Es wurde bereits bei Gericht über den unglaublich verhöhnenden Slogan verhandelt. Leider wies das Gericht die Klage bezüglich des mehr als geschmacklosen Plakates zurück. Da man aufgrund der Mehrdeutigkeit nicht ausschließen kann, dass mit dem Slogan auch das „beschleunigen politischer Prozesse“ gemeint sein könne, entschied das Gericht entsprechend. Ich als Pienser kann glücklicherweise auch meine freie Meinung in die Südwespfalz und die Welt schreien. Das tu ich dann auch gerne mal und zwar jetzt. Ich würde gerne Herrn Voigt mehrere Tage lang die bekannten Szenen der Befreiung von KZ Dachau und Ausschwitz in eine Dauerschleife legen, bis er dann auch versteht wie extrem verhöhnend und grausam, sowie dummdreist seine Plakatentscheidung ist. In der deutschen Geschichte ist der Holocaust, der Mord an vielen Kindern, Müttern und Vätern,

Männer und Frauen, die grausamen Spiele die mit den Menschen in den KZ gespielt wurden, das Erschießen nach Lust und Laune in angemessener Gottesmanier, von den Herrschaften der selbsternannten Herrenrasse, das schwärzeste Kapitel aller Zeiten. Zyklon B hieß die Antwort der Deutschen auf die Selbstgestellte „Judenfrage“ und es erfolgte der größte Genozid aller Zeiten durch Deutsche. Wer sich die Geschichte anschaut, der kann sehen, wie grausam Menschen zu anderen Menschen sind, nur weil sie an einem anderen Platz auf dieser Welt geboren wurden, weil sie andere Gene haben oder weil sie nicht die gleiche Hautfarbe haben. Immer geht es darum, dass sich jemand erhebt um andere zu erniedrigen, oder gar darum, dass man eine Nation komplett verblendet, ihnen einen Feind kreiert – wie dies mit den Juden und den Sinti und Roma, sowie Andersdenkende im dritten Reich erfolgte – um Aggressionen zu bündeln und im Hintergrund die eigene Macht diktatorisch zu steigern. Die NPD beschreibt sich selbst gerne als Opfer, als zu Unrecht in die Nazi- Ecke gedrängte Partei. Allerdings legt sie mit solchen Plakaten ihre Gesinnung mehr als nur auf den Tisch. Gerade weil sie der vermeintlichen Doppeldeutigkeit Platz gibt, kann ich nur die Assoziation Nazi entwickeln. Glücklicherweise nicht in Altdeutscher Schrift, denn die ist zur Genüge auch bei der NPD überstrapaziert. Voigt selbst sagte zu den Plakaten die 2011 bereits für Aufsehen sorgten, laut Stern: „Ich bin passionierter Motorradfahrer und will mit Gas ins Abgeordnetenhaus. Nach 66 Jahren muss man aufhören, Dinge aus der Vergangenheit zu berücksichtigen“. Da offenbart sich direkt der Denkfehler des Herrn Voigt. Denn wer nicht aus der Vergangenheit lernt, der wiederholt seine Fehler. Sollen wir aufs Rad oder alle Errungenschaften der Technik verzichten, nur weil sie



Jetzt zuschlagen!
ab sofort
70% bis **30.06.14**
auf **Eisenwaren**
& **Handwerkerbedarf**

FACHMARKT PFUNDSTEIN so nah, so gut, so sympathisch!
Lindersbachstraße 27 • 66976 Rodalben • Tel.: 06331/142913 • Fax: 06331/216862
NEUE Öffnungszeiten: durchgehend Mo. bis Fr. 09.00 - 18.00 Uhr • Sa. 08.00 - 13.00 Uhr
www.fachmarkt-pfundstein.de

vergangen sind? Wieso, um alles in der Welt, sollen wir unsere größten Fehler in der deutschen Geschichte verdrängen und nicht die Vergangenheit bemühen, um aus unseren sozialen und menschlichen Fehlern, mit ihren unfassbar destruktiven mörderischen Konsequenzen für andere Menschen und auch für die Deutschen selbst – auch wenn sie von unseren Vorfahren gemacht wurden – zu lernen. In Pirmasens hat man die NPD wieder in den Stadtrat gewählt. Es bleibt bei einem Sitz, dennoch könnte die Partei ihr Ergebnis um 0,5 Prozent verbessern. Insgesamt 275 Menschen haben die NPD gewählt. Das dürfen sie, schließlich leben wir in einem demokratischen Land. Dass es meiner

Meinung nach eine Schande ist, dass soll dennoch erwähnt werden. Eine Partei die sich so sehr um Ausländer kümmert, dass es fast nur noch um Abschiebung, um nationale Abgrenzung, um Asylbetrug und Scheinasylanten geht, die lebt nur vom Hass auf andere und einer Verschiebung der politischen Prioritäten. Am Ende bleibt mir nur Eines den 275 Wählern der NPD für den Stadtrat Pirmasens zuzurufen: Nehmt das Gas raus, lehnt euch zurück und denkt einfach darüber nach. Es lohnt sich!

Euer Pienser

Notdienste Apotheken

05.06.2014	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
06.06.2014	Holzland-Apotheke	Heltersberg
07.06.2014	Eichen-Apotheke	Schopp
08.06.2014	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
09.06.2014	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
10.06.2014	Berg-Apotheke	Hermersberg
11.06.2014	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
12.06.2014	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
13.06.2014	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
14.06.2014	Hummel-Apotheke	Wallhalben
15.06.2014	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
16.06.2014	Marien-Apotheke	Rodalben
17.06.2014	Neue Apotheke	Rodalben
18.06.2014	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
19.06.2014	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
20.06.2014	Holzland-Apotheke	Heltersberg
21.06.2014	Eichen-Apotheke	Schopp
22.06.2014	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
23.06.2014	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
24.06.2014	Berg-Apotheke	Hermersberg
25.06.2014	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
26.06.2014	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
27.06.2014	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
28.06.2014	Hummel-Apotheke	Wallhalben
29.06.2014	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
30.06.2014	Marien-Apotheke	Rodalben
01.07.2014	Neue Apotheke	Rodalben
02.07.2014	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
	Eichen-Apotheke	Schopp

Apothekennotdienst-Hotline der deutschen Apotheker 0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz. 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

www.aponet.de

Bruderfels-Apotheke

Hauptstr. 121
66976 Rodalben
Tel.: 06331/140773
Westrich-Apotheke
Bahnhofstr. 14
66509 Rieschweiler-M.
Tel.: 06336/993030

Holzland-Apotheke

Hauptstr. 44
67716 Heltersberg
Tel.: 06333/99160

Apotheke am Markt

Hauptstr. 37
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/955873

Kronen-Apotheke

Bahnhofstr. 16
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/5800

Marien-Apotheke

Hauptstr. 135
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16862

Hummel-Apotheke

Hauptstr. 12
66917 Wallhalben
Tel.: 06375/242

Berg-Apotheke

Hauptstr. 43
66919 Hermersberg
Tel.: 06333/64352

Hubertus-Apotheke

Hauptstr. 66
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/3081

Gräfenstein-Apotheke

Prinzregentenstr. 5
66981 Münchweiler
Tel.: 06395/7442

Neue Apotheke

Hauptstr. 144
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16828

Löwen-Apotheke

Bahnhofstr. 36
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/1312

Rats-Apotheke

Hauptstr. 60
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/5639

impressum

Herausgeber:
Luxx Verlag | Mathias Edrich
Hauptstr. 167, 66976 Rodalben
Fon: 06331-239237; Fax: 06331-239241
info@rwt-magazin.de
redaktion@rwt-magazin.de
anzeigen@rwt-magazin.de
Web: www.rwt-magazin.de
Vi.S.D.P. Mathias Edrich
Auflage: 25.000
Druck: 4-farbig Eurokala,

Zeitungs-Offsetrotation,
GreiserDruck, Rastatt
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Internet:
Mathias Edrich
Mitarbeiter: Nicole Mang, Roland Bott
Anzeigenpreisliste: Nr. 1 gültig ab 01.09.2006

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und VeranstaltungSHinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.



Weltmeisterliche
Preise zur

WM 2014*

Klasse B

Grundbetrag	140,- €*
Übungsfahrt	30,- €*
Überland/Nacht/Autobahnfahrt	35,- €*
Vorstellung theoretische Prüfung	30,- €*
Vorstellung praktische Prüfung	80,- €*

* Angebot gültig bis 13. Juli 2014
Alle Preise inkl. 19 % MwSt.

Hauptstelle:
Rudis Fahrschule GmbH

Dankelsbachstraße 28
66953 Pirmasens

Nebenstellen:

- Thaleischweiler-Fröschen
- Vinningen



Zugelassener Bildungsträger nach AZAV

Tel: 0 63 31 / 22 93 81 • www.rudis-fahrschule.info

Modische
Gürtel & Taschen
direkt beim Hersteller kaufen:

RAVE-CRAFT®

Lederdesign
und Accessoires

OUTLET-Store

D-66976 Rodalben
Neuhof Hungerpfuhl 2

Öffnungszeiten:
Fr: 8.00 bis 18:00 Uhr
Sa: 9.00 bis 14.00 Uhr

www.rave-craft.com

RAVE-Craft - Stefan Bauer
Telefon: (0049) +6331/50 84 034 • Fax: 50 84 030
Mobil: 0172/61 94 340 • Mail: ravecrafter@arcor.de

Großer
**Sommer
Muster**

Abverkauf





Abb. zeigt Sonderausstattungen

€ 0 | **1%**
Sonderzahlung! | Monatsrate!

ASTRA SPORTS TOURER DIE OPEL UMPARK-WOCHEN.



Wir leben Autos.

Deutsche Ingenieurskunst, die sich jeder leisten kann. Sichern Sie sich jetzt den Opel Astra Sports Tourer als besonders attraktives Umpark-Angebot für nur 1 % der unverbindlichen Preisempfehlung und mit 0,-€ Sonderzahlung! Der Opel Astra Sports Tourer wurde mit einem herausragenden Ergebnis für sein besonders hohes Qualitätsniveau ausgezeichnet. Im 100.000-km-Dauertest von auto motor und sport leistete er sich keinen einzigen Ausfall!

Unser Leasingangebot für Gewerbekunden!

für den Opel Astra Sports Tourer, Selection mit 1,6, 85 kW	
Monatsrate	(exkl. MwSt.) 152,-€
	(inkl. MwSt.) 180,88 €
Leasingonderzahlung (inkl. MwSt.): 0,-€; Laufzeit: 36 Monate; Laufleistung: 10.000 km/Jahr; Angebot zzgl. 587,-€ Überführungskosten.	

JETZT TESTFAHREN UND UMPARKEN!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 8,9, außerorts: 5,4, kombiniert: 6,7; CO₂-Emissionen, kombiniert: 156 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

!In Angebot der GMAC Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Autohaus Schechter als ungebundener Vertreter tätig ist. Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt. und Überführungskosten, die Berechnung der Leasingrate bezieht sich auf die unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG; Angebot freibleibend und nur gültig bei Vertragsschluss beim Leasinggeber bis 30.06.2014. Das Angebot gilt ausschließlich für Gewerbekunden, zuzü auto motor und sport, Heft Nr. 12/2013, im 100.000-km-Dauertest der Kompaktklasse, getestet mit dem Opel Astra Sports Tourer 2.0 CDTI.

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
info@schechter24.de - www.schechter24.de



Abb. zeigt Sonderausstattungen

€ 0 | **1%**
Sonderzahlung! | Monatsrate!

ZAFIRA TOURER DIESEL DIE OPEL UMPARK-WOCHEN.



Wir leben Autos.

Deutsche Ingenieurskunst, die sich jeder leisten kann. Sichern Sie sich jetzt den Opel Zafira Tourer Diesel als besonders attraktives Umpark-Angebot für nur 1 % der unverbindlichen Preisempfehlung und mit 0,-€ Sonderzahlung! Die Opel Zafira Tourer Dieselmotore begeistern mit ihrer einzigartigen Kombination aus Spitzenleistung, Fahrdynamik und Wirtschaftlichkeit. Überzeugen Sie sich selbst!

Unser Leasingangebot für Gewerbekunden!

für den Opel Zafira Tourer Selection mit 1,6 CDTI ecoFLEX, 100 kW Start/Stop	
Monatsrate	(exkl. MwSt.) 238,-€
	(inkl. MwSt.) 283,22 €
Leasingonderzahlung (inkl. MwSt.): 0,-€; Laufzeit: 36 Monate; Laufleistung: 10.000 km/Jahr; Angebot zzgl. 670,-€ Überführungskosten.	

JETZT TESTFAHREN UND UMPARKEN!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 4,6, außerorts: 3,8, kombiniert: 4,1; CO₂-Emissionen, kombiniert: 109 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse A+

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Zafira Tourer Dieselmotore, kombiniert: 5,8-4,1; CO₂-Emission, kombiniert: 154-109 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B-A+

!In Angebot der GMAC Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Autohaus Schechter als ungebundener Vertreter tätig ist. Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt. und Überführungskosten, die Berechnung der Leasingrate bezieht sich auf die unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG; Angebot freibleibend und nur gültig bei Vertragsschluss beim Leasinggeber bis 30.06.2014. Das Angebot gilt ausschließlich für Gewerbekunden, zuzü Kombiniertes Verbrauch gemäß VO (EG) Nr. 715/2007.

66976 Rodalben/Neuhof - Eckstrasse 12
Telefon 0 63 31 / 23 28-0; Fax -13

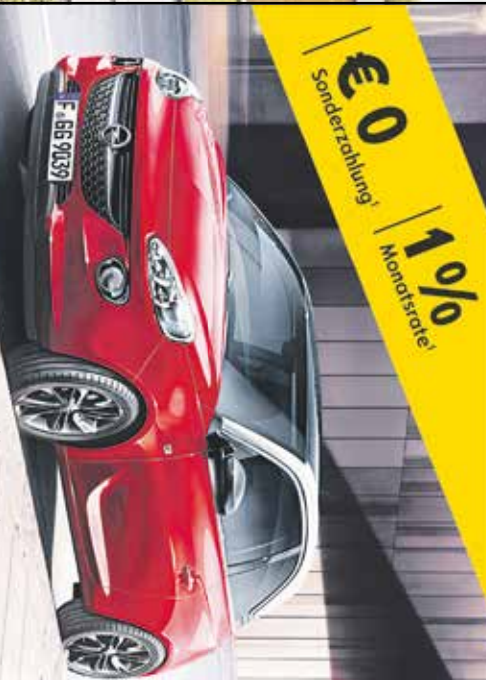


Abb. zeigt Sonderausstattungen

€ 0 | **1%**
Sonderzahlung! | Monatsrate!

ADAM DIE OPEL UMPARK-WOCHEN.



Wir leben Autos.

Deutsche Ingenieurskunst, die sich jeder leisten kann. Sichern Sie sich jetzt den Opel ADAM als besonders attraktives Umpark-Angebot für nur 1 % der unverbindlichen Preisempfehlung und mit 0,-€ Sonderzahlung! Jeder Mensch ist einzigartig. Durch sein modernes, kraftvolles Design, seine vielen coolen Farbkombinationen und seine zweifarbigen Innenraumvarianten ist Ihnen die Aufmerksamkeit sicher.

Unser Leasingangebot für Gewerbekunden!

für den Opel ADAM mit 1,2, 51 kW	
Monatsrate	(exkl. MwSt.) 97,-€
	(inkl. MwSt.) 115,43 €
Leasingonderzahlung (inkl. MwSt.): 0,-€; Laufzeit: 36 Monate; Laufleistung: 10.000 km/Jahr; Angebot zzgl. 587,-€ Überführungskosten.	

JETZT TESTFAHREN UND UMPARKEN!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,1, außerorts: 4,2, kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen, kombiniert: 124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

!In Angebot der GMAC Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Autohaus Schechter als ungebundener Vertreter tätig ist. Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt. und Überführungskosten, die Berechnung der Leasingrate bezieht sich auf die unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG; Angebot freibleibend und nur gültig bei Vertragsschluss beim Leasinggeber bis 30.06.2014. Das Angebot gilt ausschließlich für Gewerbekunden und nur für sofort verfügbare Fahrzeuge.

66953 Pirmasens/Husterhöhe - Maryland Avenue 4
Telefon 0 63 31 / 51 07-0; Fax -99